

# TUTTO MELE EVOLUTION

3



**CAVOUR 5-13 NOVEMBRE 2016**

**37<sup>A</sup> EDIZIONE**



# NUVOLI ASCENSORI

*Dal 1970  
Un nome, una garanzia*

**ASCENSORI E MINIASCENSORI**

**A RISPARMIO ENERGETICO.**

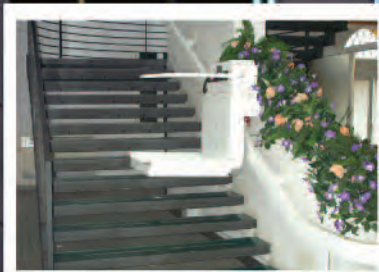
**MONTACARICHI.**

**MONTASCALE E SOLUZIONI PER DISABILI.**

**SERVIZIO CHIAVI IN MANO.**

**ASSISTENZA 24H SU 24.**

Numero Verde Uffici  
**800-29.92.08**



[www.nuvoli.to.it](http://www.nuvoli.to.it)

**PINEROLO - Via F.G. Bona, 1 Tel. 0121/20.28.70, Fax 0121/30.31.91**



# RASSEGNA SULLA MELA, SUL TURISMO AGRICOLO, GASTRONOMIA E ATTREZZATURE PER LA FRUTTICOLTURA

*Con il patrocinio di*



*Organizzato da*



COMUNE  
DI CAVOUR

*Con la presenza dei comuni del CIFOP:*

Bibiana, Bricherasio, Campiglione Fenile, Cavour, Garzigliana,  
Luserna S. Giovanni, Lusernetta, Osasco, Pinerolo, San Secondo

*Partner:*

Locanda LA POSTA, CAVOURESE spa, FASSI computer,  
FATA ASSICURAZIONI, BONIFANTI, CARNI DOCK, PINFRUIT

*In collaborazione con:*

L'ECO DEL CHISONE - ECO MESE, Istituto di Istruzione Superiore "Arturo Prever" Pinerolo,  
ALBERGHIERO e Sede coordinata per l'AGRICOLTURA e l'AMBIENTE di Osasco,  
Scuola MALVA ARNALDI di Bibiana, Slow Food, Associazione Donne Insieme,  
Associazione Anno Mille, C.R.E.S.O. Consorzio Ricerca,  
Sperimentazione e Divulgazione per l'Ortofrutticoltura Piemontese di Cuneo,  
i Tecnici Frutticoli, Coldiretti Torino, Confagricoltura Torino,  
i Comuni della "STRADA delle Mele del Pinerolese"

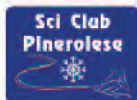
*Coordinamento evento e comunicazione:*



*L'area intrattenimenti di Tuttomele è gestita dal Gruppo Folkloristico i Danzatori di Bram.*

*Si ringraziano gli Enti, le Associazioni locali, i Frutticoltori, le Aziende,  
gli Espositori ed i Privati che collaborano alla buona riuscita di TUTTOMELE.*

*Sponsor*



*Media partner*



SCOPRI I SAPORI DEL TERRITORIO,  
INSIEME A CAVOURESE.



**CAVOURESE.it**  
Turin Mobility Services

DAL 1945 PROMUOVIAMO IL PINEROLESE,  
IN ITALIA E NEL MONDO.



[www.cavourese.it](http://www.cavourese.it)



[info@cavourese.it](mailto:info@cavourese.it)

## SALUTO DEL SINDACO



Straordinario significa “fuori dall’ordinario”.

E straordinario è quello che ogni anno la Procavour riesce a fare organizzando Tuttomele.

Tuttomele è una grande macchina fatta di persone, passione, competenza. Ma come tutte le macchine ha bisogno di benzina, di linfa. E la linfa sono le risorse umane e quelle finanziarie.

La Procavour può contare, attorno a sé, su un “sistema paese” che parte dall’amministrazione e dalla macchina comunale, e prosegue attraverso commercianti, aziende, frutticoltori, enti, volontari, semplici cittadini.

Un Sistema che si muove per mettere in risalto le proprie eccellenze, che hanno nella mela il prodotto principe, ma si estendono alla gastronomia, agli altri prodotti del territorio, all’ambiente, al cicloturismo.

Ma negli ultimi anni, rafforzando quello che era uno dei principi cardini della stessa Tuttomele, la rassegna e il paese intero hanno saputo fare sinergia, allargare gli orizzonti e parlare di territorio. Cavour guarda con fiducia al futuro, sapendo di avere al proprio fianco una serie di paesi e di territori che condividono le sue peculiarità e la volontà di reagire alla crisi che ha colpito il Paese negli ultimi anni, per costruire insieme nuovi progetti e rilanciare il territorio.

Da Campiglione a Barge, da Bagnolo a Macello, passando per Garzigliana, Osasco, a tutti i Comuni del Pinfruit e dell’area Pinerolese, stanno crescendo dialoghi e sinergie per crescere insieme.

Tuttomele è un buon punto di partenza per esporre la nostra ricchezza, una vetrina costruita negli anni, mattone su mattone dallo straordinario gruppo della Procavour, per dire al mondo: “Ecco, questa è la nostra eccellenza, questa è Cavour, questo è il nostro territorio”.

**Piergiorgio Bertone**

*Sindaco di Cavour*



# AREA EXPO - via Goito

ORARI APERTURA AL PUBBLICO

feriali: 15.00-23.00 festivi: 10.00-23.00

Giovedì 10 Novembre 10.00-23.00 Domenica 13 Novembre 10.00-21.00



Strutture temporanee



**AL FIERE**

Marene (Cn)  
info@alfiere.it  
www.alfiere.it



Organizzazione eventi

## SALUTO DELLA PROCAVOUR



### La "R" è caduta:

dopo la "REVOLUTION" dello scorso anno, quando abbiamo rivoluzionato il layout dei nostri padiglioni espositivi, si passa all'"EVOLUTION".

Un passo avanti verso l'evoluzione della nostra frutticoltura che, per offrire un prodotto sempre migliore, ma soprattutto sempre più sano, utilizza tecnologie moderne e cerca di essere all'avanguardia per creare una innovativa forma di stretta collaborazione e sinergia tra produttori che hanno scelto il biologico come tecnica produttiva e filosofia aziendale, aziende del territorio che si occupano di trasformazioni agroalimentari, ristorazione (anche collettiva), ricettività in tutte le sue forme, enti territoriali ed associazioni di promozione turistica.

Progetti ancora in divenire ma proiettati al benessere ed alla salute del consumatore.

Sarà questo uno dei fili conduttori di TUTTOMELE™ 2016, che, con convegni, confronti, dimostrazioni tecniche, degustazioni e offerte diversificate cercherà di coinvolgere tutti gli attori disponibili a lavorare attorno ad un progetto che oltre a dare certezze all'economia del territorio verrà incontro ai consumatori giustamente sempre più esigenti sulla qualità e salubrità dei prodotti agricoli.

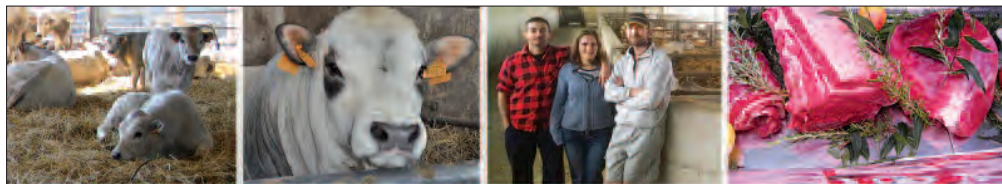
Quindi la nostra kermesse, non si smentisce: accanto al divertimento, alle bande musicali, agli stand, alla soddisfazione della vista e del palato con frittelle e prelibatezze gastronomiche, darà anche risposte di sostanza per una alimentazione migliore.

È un impegno che la PROCAVOUR porta avanti da 60 anni per promuovere il nostro territorio e siamo lieti che lo sforzo dei nostri predecessori ed il nostro sia stato da Voi finora apprezzato e speriamo lo sia anche per il futuro.

Per questo Vi attendiamo tutti a CAVOUR dove, come sempre, sarete i benvenuti.

Giancarlo Cangialosi  
**Presidente della Procaavour**

CAVOUR 5-13 NOVEMBRE



kmzero

*Storico allevamento di bovini situato ai piedi della Rocca di Cavour. Tra verdi campi d'erba e rigogliosi cereali nasce una tra le migliori qualità del nostro territorio, la carne di Razzo Piemontese. Con dedizione e passione offriamo un'eccellenza nel nostro spaccio aziendale.*

*In occasione di TUTTOMELE siamo aperti domenica 6 e 13 novembre*

Via Pinerolo, 222 Cavour (To) - tel: 0121-6181  
info@cascinamonache.it



FORNITORI DELLE REALI CASE DI SAVOIA E DI BULGARIA

# BALLARINO

## CAVOUR

Creazioni di Gioielleria - tel. 0121.69282





## SESSANT'ANNI DI PROCAVOUR

Il 19 dicembre 1956 veniva fondata l'Associazione Turistica PRO LOCO di CAVOUR, ricorre quindi il 60° anniversario che abbiamo già cominciato a festeggiare il 30 luglio scorso con la grande "NOTTE dei 60 - la notte in rosso" che ha avuto, grazie ai tantissimi ospiti, un meraviglioso successo. Vogliamo qui ripercorrere velocemente le principali tappe e ricordare attraverso i nomi dei Presidenti che si sono succeduti i tantissimi Soci Volontari che in 60 anni hanno contribuito e contribuiscono al lavoro dell'Associazione con importanti benefici sul nostro paese.

Negli anni 1956/1960 la Proloco si è spesa per la nuova strada sulla Rocca, per lanciare la Pasquetta Cavourese, nel decennio successivo una particolare attenzione è stata posta per l'ambiente, il territorio e le ricerche storiche, negli anni '80 i nuovi dirigenti (di cui c'è ancora qualche traccia oggi...) hanno lanciato le grandi manifestazioni: TUTTOMELE, PEDALACAVOUR, concerti, promozione del territorio con missioni anche all'estero e sono riusciti a far conoscere CAVOUR in Italia e fuori con una forte presenza anche sui principali media: da Linea Verde a Sereno Variabile, dall'EAT PARADE a GUSTO, dalla TV Svizzera al Financial Times, Cavour è stato citato con apprezzamento generale. Nel 2008 la squadra Procaavour ha vinto lo Scuolabus alla trasmissione di RAI2 "MEZZOGIORNO in FAMIGLIA".

Nel frattempo è stato aperto l'Ufficio Turistico (1989) tuttora in funzione, lanciato il nuovo sito [www.cavour.info](http://www.cavour.info), edite numerose pubblicazioni grazie anche all'efficiente GRUPPO di RICERCA STORICA e non sono mancate le collaborazioni con altri enti ed Associazioni per CAVOUR CARNE, INSIEME A CONCERTO ed altre iniziative.

Nel 2015 è stata riconosciuta Associazione di Promozione Sociale dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ai sensi e per gli effetti della legge 7 dicembre 2000 n. 383 con il n. 56 allegato alla nota prot. 383/A70 del 9 gennaio 2015.

### I NOSTRI PRESIDENTI

- Cav. GUIDO FERRERO Presidente dal 1956-1959
- Geom. Commendator FRANCESCO RIVOIRA (1959-1964)
- Maestro ELIOS MARCHESA ROSSI (1964-1967)
- Cav. EDMONDO DESTEFANIS (1967-1979)
- NANNI VIGNOLO (1979-2003)
- GIANCARLO CANGIALOSI Presidente in carica dal 2003

***L'ufficio informazioni turistiche della PROCAVOUR si trova in Via Roma 3 (tel. 0121 68194 ) ed è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle 12:30.***

***La Sede è aperta alle riunioni del Direttivo, dei Soci e dei simpatizzanti ogni lunedì sera dalle 21,00***

# IVECO ORECCHIA

**SCONTO FIERA**  
venite a trovarci

Tutte le strade  
portano a Iveco Orecchia.

LE NOSTRE SEDI

- Moncalieri (To)
- Torino
- Quart (Ao)
- Osasco (To)
- Rivoli (To)
- Castellanza (Va)
- Genova

[www.iveco-orecchia.it](http://www.iveco-orecchia.it)

Osasco - Via Pinerolo, 13 (To) - [info@iveco-orecchia.it](mailto:info@iveco-orecchia.it)

**IVECO**

**CASE**  
CONSTRUCTION



PROFESSIONAL

**NEW HOLLAND**  
CONSTRUCTION

**IVECO  
BUS**

**IVECO  
ASTRA**



Il comparto frutticolo in Piemonte è rappresentato da circa 45.000 ettari di superficie coltivata, oltre 19.400 aziende agricole, con un valore economico, a prezzi agricoli di base, di oltre 300 milioni di euro (circa l'8% del valore agricolo regionale).

Le mele rappresentano uno dei prodotti più significativi, con circa 5.745 ettari, e 3.880 aziende, concentrati in buona parte in quel territorio che va, ai piedi delle Alpi, dal Pinerolese al Saluzzese.

Un comparto con alti standard di qualità e di sicurezza alimentare che deriva dagli investimenti su ricerca e innovazione tecnologica, dall'adozione di un diffuso sistema di coltivazione e produzione rispettose dell'ambiente, dalle qualità delle singole produzioni che hanno portato al riconoscimento della IGP (Indicazione Geografica Protetta) per la Mela Rossa di Cuneo.

Un comparto che esprime emblematicamente l'impegno del Piemonte per la tutela della biodiversità; sono infatti 14 le varietà di mele riconosciute dalla Regione Piemonte nell'elenco dei Prodotti Agro-alimentari Tradizionali del Piemonte.

Le mele dell'area del Pinerolese, di cui Cavour ne rappresenta la capitale simbolica, sono un esempio di come una produzione agricola, importante di per sé stessa, diventi emblema di un territorio, elemento promotore di questa grandiosa rassegna, "TUTTOMELE", giunta alla sua 37ª edizione, capace di attirare oltre 250.000 visitatori, che sviluppa una serie di iniziative, convegni, degustazioni che valorizzano tutto il territorio nei suoi aspetti turistici, commerciali, ambientali, culturali, enogastronomici. E che a pieno titolo si inserisce tra gli eventi più importanti del Piemonte.

E dunque, a nome della Regione Piemonte, porgo un saluto di benvenuto ai visitatori di Tuttomele e un plauso ai produttori e agli amministratori, ai quali confermo il nostro impegno a sostegno della loro lodevole attività che contribuisce anche ad accrescere l'immagine e l'accoglienza del Piemonte.

**Giorgio Ferrero**

*Assessore Agricoltura, Caccia e Pesca*

*Regione Piemonte*



**Martedì 1° Novembre '16**  
**CAVOUR** Piazza Sforzini, ore 9,30

FEDERAZIONE ITALIANA  
DI ATLETICA LEGGERA  
Comitato Regionale PIEMONTE

Manifestazione **Nazionale**  
di **corsa su strada**

sulla distanza omologata di **10 chilometri**

**APPLERUN**

**TUTTOMELE**

Manifestazione  
aperta anche a  
**FitWalking**  
e  
**Nordic Walking**  
su percorso dedicato  
ore 9,45

Prova unica  
**CDS Assoluto**  
e **Campionato**  
Piemontese Allievi/  
Allieve



[www.applerun.it](http://www.applerun.it)

## IL SALUTO DELLA SINDACA METROPOLITANA



Mettere insieme energie, saperi e potenzialità economiche per valorizzare le eccellenze del territorio è uno degli obiettivi prioritari della Città Metropolitana. Fare sistema è stato ed è tuttora l'imperativo alla base del lavoro che gli Enti di area vasta come il nostro debbono svolgere per stimolare lo sviluppo economico e sociale dei propri territori. Perché, senza fare sistema, nessun soggetto pubblico o privato riesce da solo ad organizzare eventi di successo come "Tuttomele".

La manifestazione si è consolidata negli anni grazie alla sinergia tra istituzioni, associazioni ed operatori locali dei diversi settori, valorizzando la frutticoltura di qualità e le altre produzioni tipiche dell'intero Pinerolese.

"Tuttomele" e il tessuto sociale produttivo da cui scaturisce non finiscono di stupire e di puntare sull'innovazione, proponendosi come una vetrina d'eccellenza di un intero territorio.

A Cavour e nel Pinerolese il concetto di sinergia non è astratto: è la pratica quotidiana di chi ci vive e lavora, in campagna come nel paese, nei campi come nelle botteghe artigiane e negli esercizi commerciali.

A sostegno di quella pratica e di quella filosofia di intervento degli Enti pubblici - accompagnare, agevolare, concertare e non imporre soluzioni e ricette - la Città Metropolitana ci sarà sempre, perché il sostegno alle comunità locali è la sua "ragione sociale".

Occorre tenere nella giusta considerazione le peculiarità di territori che non chiedono di essere "governati" dal centro ma di concorrere alle scelte che interessano l'intera Città Metropolitana.

**Chiara Appendino**

*Sindaca della Città Metropolitana di Torino*



# Non solo 730

Unico ■ Imu ■ Tasi ■ Ise ■ Isee

## Servizi CAF Coldiretti

- modello 730 per dipendenti e pensionati
- calcolo Imu e Tasi
- modello Unico per imprese e persone fisiche
- dichiarazione di successione
- dichiarazioni sostitutive uniche e rilascio attestazione Ise ed Isee, domande assegno di nucleo e di maternità
- bonus gas e bonus elettrico
- modelli Red
- modelli Icri, Iclav, Acc. As/Ps

## Servizi Ufficio Paghe Coldiretti Torino

- servizio colf e badanti: stipula contratto, elaborazione buste paghe, conteggio contributi previdenziali e dichiarazione sostitutiva per la certificazione unica



## Servizi Patronato

- pensioni: anzianità, vecchiaia, reversibilità, inabilità, invalidi civili
  - supplementi, ricostituzioni
  - estratti conto
  - infortuni, malattie professionali
  - prestazioni a sostegno del reddito
- I servizi sono gratuiti**

---

### UFF. ZONA DI PINEROLO

via Bignone, 85 int. 12  
10064 Pinerolo  
tel. 0121-303629, 0121-303630  
orario: 8.30-12.30 – 13.30-16  
chiuso lunedì pomeriggio  
e venerdì pomeriggio  
[pinerolo.to@coldiretti.it](mailto:pinerolo.to@coldiretti.it)

---





## TUTTOMELE E LE PROSPETTIVE DELLA NOSTRA FRUTTICOLTURA

Con la campagna produttiva 2016 l'area C.I.F.O.P consolida le produzioni di tutte le specie frutticole e archivia lo sfortunato anno 2015 con la disastrosa grandinata che aveva praticamente azzerato il raccolto. Tuttomele™ si conferma come l'appuntamento frutticolo dell'autunno che parte da un prodotto della terra, la mela, per costruire un evento che coinvolge un intero paese: l'impegno di tanti - gli uomini della Proloco, i tecnici frutticoli, gli studenti e molti altri - realizza le mostre, gli appuntamenti tecnici, le degustazioni guidate e le rende un richiamo per le migliaia di visitatori che da 37 anni ritornano a Cavour.

L'edizione 2016 di Tuttomele™ sarà l'occasione per fare il punto su un tema che nell'ultimo periodo ha visto convergere l'interesse dei tecnici frutticoli, delle aziende che si occupano di agricoltura ed agroalimentare, e degli Enti territoriali e di promozione turistica e gastronomica.

L'idea è quella di creare una innovativa forma di stretta collaborazione e sinergia tra produttori che hanno scelto il biologico come tecnica produttiva e filosofia aziendale, aziende del territorio che si occupano di trasformazioni agroalimentari, ristorazione (anche collettiva), ricettività in tutte le sue forme e promozione turistica.

L'area territoriale non ha ancora confini definiti, ma il cuore sarà l'area frutticola che, a cavallo tra le province di Torino e di Cuneo, comprende numerosissime aziende frutticole bio, di pianura, pedemontane e collinari. La Scuola Malva sta lavorando per dare gambe a questo progetto, che ha come obiettivo lo sviluppo, in senso lato, del territorio, ed una maggiore salubrità non solo del cibo che qui viene prodotto, ma anche dell'ambiente, a beneficio di coloro che in questo territorio ci vivono, o che lo vogliono scoprire attraverso una settimana in agriturismo o B&B, un giro in bicicletta, una passeggiata a Tuttomele.

A Tuttomele™ daremo anche spazio alla conoscenza dei diversi metodi produttivi, della produzione integrata e di quella biologica: produttori e consumatori potranno partecipare ad incontri divulgativi che avvicineranno i loro mondi.

Tra gli altri segnaliamo in modo particolare un padiglione interamente dedicato alla divulgazione delle tecniche di allevamento degli alberi da frutta, alla potatura, alla moltiplicazione delle piante con gli innesti, alle innumerevoli varietà di mele antiche e moderne, alla ricerca applicata per il controllo biologico delle avversità della frutta. E non mancheranno tutti i prodotti trasformati che si possono ottenere dalle mele.

Un'occasione unica per tutti coloro che intendono incontrare il mondo degli alberi da frutto, per chi vuole gustare i diversi sapori delle mele, delle pere, dei kiwi e di altri frutti autunnali e godere di bei momenti grazie all'ospitalità di un territorio sano e rispettoso, da vivere in libertà con il tiepido sole dell'autunno.

# SESTRIERE

10-11 DICEMBRE 2016

Coppa del Mondo di Sci Femminile

Prenota **GRATUITAMENTE** i posti  
dell'**EVENTO MONDIALE.**

Partecipando riceverai  
**1 SKIPASS VIALATTEA**  
ogni giorno che assisti alle gare.

*Punto di accreditamento **Tuttomele 1** Piazza Sforzini*

STAND:



## PROGRAMMA TUTTOMELE 2016

**ASPETTANDO TUTTOMELE...** Martedì 1° Novembre ore 9.30

10ª edizione **APPLERUN CAVOUR** manifestazione nazionale podistica km. 10.

### SABATO 5 NOVEMBRE

**Ore 10.00: Apertura Rassegne, Mostre, Concorsi 37ª edizione di Tuttomele 2016.**

Mercato agricolo con la partecipazione dei produttori di **"Campagna Amica" della Coldiretti** (via Roma).

#### TUTTOMELE PIAZZA SFORZINI:

- **MOSTRA DELLA PRODUZIONE FRUTTICOLA LOCALE.**
- **STAND dei COMUNI del CIFOP:** Cavour, Campiglione F., Bibiana, Luserna S. Giovanni, Lusernetta, Bricherasio, San Secondo, Pinerolo, Osasco, Garzigliana.
- **I PAESI OSPITI:** dal Trentino l'Associazione "Strada della Mela e dei Sapori delle Valli di Non e di Sole" e il Consorzio Proloco Val di Non, dalla Liguria Consorzio "Arcadia" di Albenga (SV), dalla Sardegna la Pro Loco di Uta (CA), dalla Sicilia la Pro Loco di Ribera (AG).
- **LA PAGODA DEL GUSTO:** proposte gastronomiche, degustazioni, laboratori, Slow Food per le scuole, VisualFood.
- **AREA SPETTACOLI "Danzatori di Bram".**
- Postazione delle tradizionali **FRITTELLE DI TUTTOMELE** a cura della **Procavour** (domenica 6 e 13 novembre).

#### EXPO-AGRI PIAZZA SOLFERINO:

- **NEL MONDO DELLA MELA:** BIO-DIVERSITÀ, SCIENZA E TECNICA DELLA FRUTTICOLTURA.
- **Percorso di potatura e innesto.**
- **EXPO OUTDOOR:** meccanizzazione agricola.

#### AREA FIERISTICA "NANNI VIGNOLO" (Via Goito / Via Goitre):

- **STAND VENDITA MELE** direttamente dai produttori Pinfruit.
- Rassegna **"CAVOUR MERCATO"** 33ª Ed. con stand commerciali a cura di ALFIERE Snc di Marene.
- **TEATRO TENDA:** spettacoli, convegni e TUTTOMELE Self.
- Postazione delle tradizionali **FRITTELLE DI TUTTOMELE** a cura della **Procavour** (sabato 5 e 12, domenica 6 e 13 novembre).

#### **MOSTRE FOTOGRAFICHE:**

- **"OBIETTIVO AGRICOLTURA 2015 - PAESAGGI AGRICOLI, AGRICOLTURA FONTE DI ALIMENTAZIONE; IL LAVORO NEI CAMPI E I SUOI FRUTTI"** mostra fotografica a cura di Fata Assicurazioni Agenzia di Cavour (Tuttomele Piazza Sforzini).
- *Mostra fotografica a cura di Remo Costantini (Via Giolitti 60)*

#### **ABBZIA di SANTA MARIA** (via Saluzzo):

- Museo CABURRUM.
- **CONCERTI BREVI** per i visitatori dell'Abbazia di Santa Maria.
- Mostra "Veli d'Occidente" dell'artista Paolo Medici



# FRATELLI PERASSI S.N.C.

*Travi di legno  
massiccio  
e lamellare*



*Legname da lavoro  
e per edilizia  
in genere*

## Segheria e Commercio Legnami



*Azienda Qualificata  
Produttore e Centro di Lavorazione Legno per Uso Strutturale  
presso il  
CONSIGLIO SUPERIORE DEI LAVORI PUBBLICI*



*Azienda abilitata alla marcatura CE  
legno strutturale a base rettangolare*

**Via Bricherasio, 22 - Cavour (TO)**

**Tel.0121/69058 Fax 0121/68164**

**[www.perassi.it](http://www.perassi.it)**

**e-mail: [perassi@perassi.it](mailto:perassi@perassi.it)**

- Percorsi di visita guidata e laboratori didattici
- "C'è qualcosa di nuovo oggi in Abbazia, anzi di antico" - Gli affreschi ritrovati: presentazione e relazione sui lavori dei restauri e ultime scoperte (sabato 5 novembre ore 16.30).

**Concorso "LA MELA IN VETRINA"** a cura dell'Associazione Commercianti, Ambulanti ed Artigiani, tra gli esercizi commerciali di CAVOUR, per "Il miglior allestimento con le mele".

**"MelArte"** i Fioristi ci fanno sognare con "Mele & Fiori" (portici p.zza Sforzini), realizzazioni di spettacolari composizioni florofruitticole, a cura dell'Associazione FIORAI di Torino e di Cavour, in collaborazione con l'Associazione Commercianti Artigiani Ambulanti di Cavour. Le composizioni rimarranno esposte per tutta la settimana.

**MOSTRE CURATE E ALLESTITE DAL COMITATO 15/18 di Cavour** (Salone Comunale, P.zza Sforzini):

- MOSTRA NAZIONALE ITINERANTE COMMEMORATIVA **"LA GRANDE GUERRA - FEDE E VALORE"** approntata dallo Stato Maggiore Esercito e coordinata dalla Prefettura di Torino
- MOSTRA FOTOGRAFICA **"IMMAGINI DELLA GRANDE GUERRA"** realizzate dal Comando Militare Nord di Torino
- MOSTRA DI CARTOLINE, LETTERE E CORRISPONDENZA della 1° Guerra Mondiale di Paolo Scavarda
- Esposizione di **DIVISE, DOCUMENTI E CIMELI** originali della Med. Oro e Argento al V. M. Ten. Col. Carlo Buffa di Perrero
- **ANNULLO FILATELICO SPECIALE** a cura di Poste Italiane per il centenario della morte della Med. Oro e Argento al V. M. Ten. Col. Carlo Buffa di Perrero (P.zza Sforzini - sabato 5 e domenica 6 novembre dalle ore 11 alle ore 17).

**MOSTRE DI PITTURA:**

- Bruno Fusero **"ARMONIE SEGNICHE"** (Flò Home Living Via Giolitti 131)
- Mostra personale di Maria Magnano **"TERRITORIO, TRADIZIONI, CULTURA"** (Via Re Umberto 4 ang. via dei Fossi)
- **"ACQUERELLI SOTTOVOCE"** di Caterina Bruno (Chiesa SS. Nomi di Gesù e Maria - Via Giolitti 68)
- Le AmicheadArte Franca Selvatico, Laura e Ornella Petri presentano la mostra dal tema **"Tutto a... soqQUADRO"** (Via Giolitti 52)
- Mostra di pittura di Carla De Mattei (Via Giolitti 60)
- **"L'ARTE DEL RECUPERO"** di Colucci Felice e **"L'ARTE DI FARE IL CAFFÈ"** mostra caffettiere a cura di Castagno Elvio (Via Giolitti 117)
- **"L'ARTE DEL RECUPERO"** mobili, shabby, complementi d'arredo, collezione macchine e moto vintage di Colucci Felice (Via Giolitti 4)

**MOSTRE DI INTAGLIO E SCULTURE IN LEGNO** (portico comunale P.zza Sforzini):

- "Gli Scultori della Val di Susa" - domenica 6 e 13 novembre.
- Gruppo Intaglio CAI GIAVENO (To) - Sabato 12 novembre.

**MUSEO D'ARTE SACRA PARROCCHIALE** presso la Chiesa di S. Croce in Via Giolitti, 73.

**Mostra COLOMBOFILO** a cura dell'Associazione Colombofila Ornitologica e Avicola Abbadiese (Sabato 5 orario 9-12/14-21 e Domenica 6 orario 9-12/14-18 presso il Polivalente - Via Vigone).

**Ore 10.30: "Porta a tavola un po' di Visualfood"**, un corso VisualFood è un'esperienza creativa, rilassante e divertente. Il VisualFood stimola la creatività e stuzzica i cinque sensi. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 procavour@cavour.info) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.



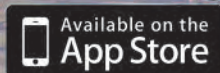
# A spasso per Cavour



L'app per scoprire il territorio,  
i monumenti e gli eventi di Cavour



Scarica gratis da:



**NUOVO  
AGGIORNAMENTO!**



**NOVITÀ:**


- Panettone alle mele caramellate e cipolle di tropea;
- Panettone in vaso cottura che si può conservare per 12 mesi. Un nuovo metodo di cottura che ci permette la conservazione del nostro lievitato senza l'aggiunta di conservanti. Strepitoso!

La nostra famosa mela in cartoccio ripiena avvolta nella pasta sfoglia riceve finalmente il giusto riconoscimento... con la registrazione del marchio!


Mela  
in  
Cartoccio



Lo storico panettone alle mele caramellate senza conservanti e solo con lievito madre.

[pasticceriaartigiana@virgilio.it](mailto:pasticceriaartigiana@virgilio.it) • [pasticceria artigiana](#) 





Dalle ore 11.30: **“TUTTOMELESelf”** punto di ristoro caldo, veloce ed economico presso il Teatro Tenda (Piazzale TUTTOMELE). Saranno serviti prodotti Carni dock e Panettoni Bonifanti.

Dalle ore 11.30: Le **TRADIZIONALI FRITTELLE DI MELE**, saranno preparate dalla PROCAVOUR in collaborazione con le Donne Rurali, gli Amici di Babano, Gemerello e Cappella Nuova, con gli allievi dell'Istituto Professionale Alberghiero di Pinerolo (Piazzale TUTTOMELE).

Ore 14.00: **Apertura giochi al Melapark** (Area Spettacoli P.zza IV Novembre).

Ore 14.30: **INAUGURAZIONE UFFICIALE DELLA 37ª EDIZIONE DI TUTTOMELE** con la partecipazione della Banda Musicale “S. Lorenzo” di Cavour.

Ore 16.30: **Laboratorio di pasticceria “La mela incontra... la grande cucina”** a cura di Confagricoltura Torino e dell'Accademia Sac à Poche. Ingresso libero (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini).

Ore 21.30: **SHOWTIME** coloreranno la serata cabarettisti, mentalisti, maghi, cantanti, ballerini, sosia, showman, artisti. Ingresso libero (Teatro Tenda Piazzale TUTTOMELE).

Ore 21.00: **Serata di danze occitane** con i musicisti “LOU PITAKASS” (Area Spettacoli P.zza IV Novembre).

## **DOMENICA 6 NOVEMBRE**

Dalle ore 9: mercato agricolo con la partecipazione dei produttori di **“Campagna Amica” della Col-diretti** (via Roma).

Dalle ore 9.00: **MOSTRA STATICA MOTO D'EPOCA** a cura del “Moto Club La Rocca” (Via Giolitti, 13 - in caso di maltempo si svolgerà domenica 13 novembre).

**ABBAZIA DI SANTA MARIA - CONCERTI BREVI** (via Saluzzo)

alle ore 11.00, alle ore 15.00, ed alle ore 16.00:

**FANDANGO GUITAR ENSEMBLE:** Gianluca Palazzo - Carlo Pignatta - Antonino Sorrentino - Vittorio Vaglianti - Celeste Veglia

Dalle ore 10.00: **Esibizione automodelli scala 1:8 radiocomandati** a scoppio off road a cura del Gruppo “Guido Model” di Bagnolo. Info: 349.6012123 (lato Ferramenta Frairia Via Vittorio Veneto).

Dalle ore 10.00: **“PerCORSO di potatura”** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 11.00: **“Porta a tavola un po' di Visualfood”**, un corso VisualFood è un'esperienza creativa, rilassante e divertente. Il VisualFood stimola la creatività e stuzzica i cinque sensi. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 [procaavour@cavour.info](mailto:procaavour@cavour.info)) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.

Dalle ore 11.30: **“TUTTOMELESelf”** punto di ristoro caldo, veloce ed economico presso il Teatro Tenda (Piazzale TUTTOMELE). Saranno serviti prodotti Carni dock e Panettoni Bonifanti.

Dalle ore 11.30: Le **TRADIZIONALI FRITTELLE DI MELE**, saranno preparate dalla PROCAVOUR in collaborazione con le Donne Rurali, gli Amici di Babano, Gemerello e Cappella Nuova, con gli allievi dell'Istituto Professionale Alberghiero di Pinerolo (Piazza IV Novembre e Piazzale TUTTOMELE).

Ore 14.00: **Apertura giochi al Melapark** (Area Spettacoli Piazza IV Novembre).

Ore 14.30: **PAESE IN FESTA** kermesse per le vie cittadine con la partecipazione della Banda Folkloristica Internazionale “Canta e Sciuscia” di Sanremo (IM), Banda Musicale Città di Racconigi (CN).

Ore 15.00: **“OGGI CUCINO IO”** grazie al VisualFood insegniamo ai bambini ad amare il cibo attraverso il gioco e la manipolazione. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 [procaavour@cavour.info](mailto:procaavour@cavour.info)) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.



# FATA

## ASSICURAZIONI

**Agenzia generale di Cavour**

**MAURO BUTTIGLIERO**

**Agente Generale e  
Consulente Finanziario**

**CAVOUR - Via Roma, 19  
Tel. e Fax 0121 69949 - 335 312159  
cavour256@agenziafata.it**



**338.6194075**



### **Trovate i nostri uffici a:**

- CAVOUR via Roma, 19 - tel. 0121.69949
- BIBIANA piazza San Marcellino, 14 - tel. 0121.55892
- PINEROLO via C. Lequio, 100 - tel. 0121.031673
- PAESANA via Roma, 19 - tel. 349.2994070
- VILLAFRANCA P.TE via S. Sebastiano, 2  
tel. 011.9800861

**OLTRE UN SECOLO  
DI ESPERIENZA  
AL TUO FIANCO**

### **Intermediari assicurativi:**

- BUTTIGLIERO MAURO:  
Rui A000117997 - tel. 335.312159
- BOCCHINO ANNALISA:  
Rui E000028267 - tel. 340.7933855
- CROSETTI LEONARDO:  
Rui E000506873 - tel. 349.2994070
- GOSTI ERMES:  
Rui E000112577 - tel. 347.2581354
- GUARINI MONICA:  
Rui E000550015 - tel. 380.7431091
- MARTINI VINCENZO:  
Rui E000398233 - tel. 328.2119778
- PUSSET SANDRO:  
Rui E000488684 - tel. 349.4437802

Ci sono tanti ottimi motivi per affidarsi a Fata  
**Vieni a scoprirli...**

**DA VISITARE A TUTTOMELE la mostra fotografica:**

**“Obiettivo Agricoltura 2015 - Agricoltura fonte di alimentazione; il paesaggio agricolo”  
a cura dell’Agenzia FATA di CAVOUR**

Ore 15.00: **"PerCORSO di potatura"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 16.00: Incontro sul tema **"Letteratura, cibo, mondo contadino"**. Presentazione del libro di **Salvatore Vullo "Di terra e di cibo - Fra le pagine di Leonardo Sciascia"** prefazione di Carlin Petri - Salvatore Sciascia editore intervengono con l'autore Andrea Coucourde agronomo, l'Amministrazione Comunale e la Procavour (Salone Comunale - P.zza Sforzini).

Ore 16.30: dimostrazione **"Scopriamo il VisualFood, questo sconosciuto"** a cura della Visualfoodist Sara Granero (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini)

Ore 17.00: **"Impariamo a fare innesti"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 17.00: Presentazione del libro **"È per me, allora Sì"** della psicologa dott.ssa Giovanna Ferrero autrice (Abbazia S. Maria, Via Saluzzo).

Ore 17.30: **"Porta a tavola un po' di Visualfood"**, un corso VisualFood è un'esperienza creativa, rilassante e divertente. Il VisualFood stimola la creatività e stuzzica i cinque sensi. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 procavour@cavour.info) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.

Ore 21.00: Serata **D.J. set "Fluo Party"** con Matteo Dianti (Area Spettacoli Piazza IV Novembre)

Ore 21.00: Serata di solidarietà **"BALLANDO PER LA VITA"** con l'orchestra **OMAR LAMBERTINI** ospiti Marco, i Fantastici 4, Aurelio & Stefania e Luca Frenca (Teatro Tenda Piazzale TUTTOMELE). Ingresso Euro 10.00

## **LUNEDÌ 7 NOVEMBRE**

Ore 8.30: **Poule Tuttomele** - 8 formazioni a quadrette CCDD (Via Vigone 5).  
Prenotazioni tel. 0121.69454.

Ore 21.00: **"UNA AMATRICIANA PER AMATRICE"** una serata di solidarietà per la popolazione di Amatrice colpita dal terremoto. I **Danzatori di Bram** di Cavour con danze tratte dal folklore occitano e internazionale, le **"Farida Dance"** di Revello e **"CORALLI ORIENTALI"** di Saluzzo con danze orientali, **Petronela Judosa** cantante soprano e **Mauro Marconetto** al pianoforte con canzoni lirico-popolari. Service musicale a cura del Dj Matteo Dianti (Teatro Tenda Piazzale TUTTOMELE). **Premiazione Concorso "La Mela in Vetrina"**.  
A fine serata spaghetтата con tipica matriciana e panettone della Locanda La Posta. Ingresso euro 5.00. L'incasso della serata sarà devoluto interamente alla Proloco di Amatrice.



## **MARTEDÌ 8 NOVEMBRE**

**"FIERA DI S. MARTINO"** dalle ore 9.00 alle 17.00 (per info chiedere al comune di Cavour tel. 0121.6114. int. 8). **MERCATO** per le vie e piazze del Centro Storico.

**GRANDE RASSEGNA di MACCHINE AGRICOLE** e di **ATTREZZATURE per FRUTTICOLTURA**.

**"GIORNATA DELLA TERZA ETÀ"** 18ª edizione organizzata dal Comune di Cavour e dal Centro Anziani.

Ore 9.30: ritrovo con coffee break presso Palasport di Via Vigone; visite al centro storico ed alle rassegne di Tuttomele.

Ore 10.30: **"OGGI CUCINO IO"** grazie al VisualFood insegniamo ai bambini ad amare il cibo attraverso il gioco e la manipolazione. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 procavour@cavour.info) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.



venerdì 11 novembre

i 2<sup>e</sup> 20  
IDUEEVENTI

presentano

EVENTO DELL'ANNO

FESTIVAL

LATINO



TUTTOMELE

Inizio Spettacolo ore 20.00

dj DAVIDE LATINO  
live percussion EL FLACO  
special quest JOHNNY HERNANDEZ  
+Ballerini e Ballerine

in collaborazione con:

ASD  
**CENTRO DANZA**  
Via Rubiano,8 - 10060 Nebbia (TO) Tel. 348.77.62.971

**Diskò**  
music service  
phone 327.768.77.63  
mail info@diskosnc.it

Ballo & Danza  
  
**CENTER STAGE**  
Pinerolo - Stradale Poirino 37 - Cell. 338 7445104  
www.scuoladiballocenterstage.it  
Ballo & Danza Center Stage asd

**EUROBOX**  
— PRODUZIONE e VENDITA —  
BOX DOCCIA DI SERIE E SU MISURA  
10064 PINEROLO (TO) Via Bignone 85 int.3  
Tel. 0121 376828 - Fax 0121 371583  
www.euroboxdoccia.com

**Adriano**  
Automobili  
  
Via Saragat, 2/4  
angolo via Cavour  
12031 BAGNOLO Pte (CN)  
www.adrianoautomobili.it  
Tel. 0175.108322 - fax 0175.199008

**Creazioni**  
**SABRINA**  
www.creazionisabrina.it  
  
Corso Stazione 18 - Bagnolo Piemonte  
Tel. 0175.391772 - 339.2767575

**BONANSONE**  
PNEUMATICI  
VENDITA ASSISTENZA PNEUMATICI  
AUTO MOTO E AGRICOLTURA  
CERCHI IN LEGA - CONVERGENZA  
aderente:   
via Villafranca, 45 - CAVOUR (TO) Tel e Fax 0121.6717  
e-mail: bonansone.marco@virgilio.it

Lavora bene  
con  
CEREC  
in Lab.  
**CENTRO**  
**MEDICO**  
**ODONTOIATRICO**  
Tel. 0121/39.35.23 Cell.392.78.46.226  
c.so Porporato,18 10064 Pinerolo (TO)  
www.happysmile.eu  
NUMERO VERDE  
**800 120421**

**L'OTTICO**  
OCCHIALI DA VISTA E DA SOLE  
CONTROLLO DELLA VISTA  
LENTI A CONTATTO  
via Cav. Vitt.Veneto 13  
BAGNOLO P.TE (CN) Tel. 0175.348386

Ore 12.30: **Pranzo dell'amicizia** nel Palasport (Via Vigone). Catering Cucina Val Po di Albino e Mariuccia (Euro 25,00) a seguire intrattenimenti musicali e premiazioni. Info e prenotazioni in Comune tel. 0121.6114 interno 1 - Perassi Giuseppe 0121.69264.

Dalle ore 14.00: **MERCATINO DELLE PULCI** per i ragazzi di Cavour (via Borgi - piazza IV Novembre).

Ore 15.00: Corso per educatori e genitori **"VisualFood con i bambini"** perché il VisualFood può diventare un ottimo strumento in ambito educativo a cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 procavour@cavour.info). Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.

Ore 17.00: **"A tavola col sidro - degustazioni, abbinamenti e originali proposte con questa bevanda antica"** a cura della Scuola Malva Arnaldi di Bibiana (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini).

Ore 21.00: **Dimostrazione di karate e difesa personale**, Palestra "Dojo Gorin" del Maestro Luca Cavallo (Area Spettacoli Piazza IV Novembre).

Ore 21.00: Serata di danze occitane con il Gruppo musicale **"PASSACARRIERA"**: trio di musica popolare occitana composto da Dino Tron alle fisarmoniche diatoniche e cromatiche, cornamuse d'oc e fifre, Simone Lombardo alla ghironda, cornamuse, flauti provenzali e dalla vocalist Erica Molineris. Organizzato da Pro-Cavour e I Danzatori di Bram (Teatro Tenda - piazzale TUTTOMELE). Ingresso Euro 6,00

Sponsor della serata:

PAGLIANO trattori e macchine agricole Via Cursaglie 54, Cavour - Tel. 0121.69786



## **MERCOLEDÌ 9 NOVEMBRE**

Ore 18.00: Convegno **"La frutta locale deve andare a scuola - la diffusione della qualità nelle mense"** a cura di Scuola Malva Arnaldi di Bibiana e dei tecnici frutticoli (Salone Comunale, P.zza Sforzini).

Ore 21.00: Serata in allegria con **"Poldino e i Socii"** canti, balli e musiche popolari (Area Spettacoli P.zza IV Novembre).

Ore 21.00: Grande Serata di Ballo Liscio con l'**Orchestra Spettacolo DIEGO ZAMBONI** (Teatro Tenda - piazzale TUTTOMELE). Ingresso Euro 10.00.

Sponsor della serata: Giusiano Legnami e Giusiano Parquets

Via Villafranca 26, CAVOUR Tel. 0121 600818



## **GIOVEDÌ 10 NOVEMBRE**

Ore 8.30: **Gara a terne per veterani** organizzata dalla A.S.D. Bocce Cavourese (Via Vigone, 5). Prenotazioni tel. 0121.69454.

Ore 17.00: **"A tavola col succo e con l'aceto di mele - degustazioni, abbinamenti e originali utilizzi di questi nuovi prodotti"** a cura della Scuola Malva Arnaldi di Bibiana (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini).

Ore 20.30: Convegno a cura della Coldiretti Torino **"P.S.R. 2014/2020 misure a sostegno dell'agricoltura - situazione attuale e prospettive"** (Salone Comunale - P.zza Sforzini).

Ore 21.00: Serata concerto con i **"Loski Boski"** (Area Spettacoli - piazza IV Novembre).



La Dolce  
TENTAZIONE

# PASTICCERIA

di Simona Martini

Via Giolitti 67  
CAVOUR (TO)

Tel. 0121.097.337  
pastysimona@virgilio.it

seguici su 



Venite ad assaggiare le nostre specialità al pistacchio... e tante novità per TUTTOMELE!  
Si eseguono torte su ordinazione per ogni ricorrenza!

Orario: dal Martedì alla Domenica 8.30-12.30 / 15.00-19.00  
*Lunedì chiuso*




Il **LATINO** ti ossessiona?  
L'**ITALIANO** ti preoccupa?  
La **STORIA** ti assilla?  
La **FILOSOFIA** ti spaventa?  
Il **GRECO** ti angoscia?  
L'**INGLESE** ti tormenta?

[www.elisalevrino.it](http://www.elisalevrino.it)

Se vuoi posso darti una mano ad eseguire i compiti a casa, a colmare i debiti formativi, preparare le tesine e aiutarti nel recupero anni, sia che frequenti la scuola primaria, media inferiore e superiore.  
**Chiamami, posso aiutarti!** Elisa Levrino, insegnante laureata in lettere (maturità classica) con pluriennale esperienza di insegnamento.

Tel. 347.9183402 - via Bassino, 45 - Pinerolo, zona centro commerciale di Abbadia Alpina.





Ore 21.00: **Serata nazionale popolare con la Corale "LE VOCI DEL PIEMONTE" accompagnati dalla comicità di "GIANNI & GIANGI"** a seguire degustazione dei prodotti di: SICCA Giovanni - produzione vini tipici pregiati doc delle Langhe e del Roero - Via Rambaudi, 5 Sanfrè CN - [www.siccavini.it](http://www.siccavini.it); i trasformati di mela della Cascina MOMBELLO Agriturismo Via Pinerolo, 173 Cavour (TO) - tel. e fax: 0121.6219 [www.cascinamombello.it](http://www.cascinamombello.it); (Teatro Tenda - piazzale TUTTOMELE). Ingresso Euro 6,00.

## **VENERDÌ 11 NOVEMBRE**

Ore 20.00: IDUEEVENTI presentano **FESTIVAL LATINO** DJ DAVIDE LATINO, live percussion EL FLACO, special guest Johnny Hernandez in collaborazione con le scuole di ballo Latin Dance, ABD Ivan Tron, Brio Latino, MP Centro Danza, SBD Passerò, Center Stage, Andrew House e molte altre. Ingresso libero. (Teatro Tenda - piazzale TUTTOMELE).

Sponsor della serata: Gabbero Gabriele Srl Fraz. S. Luca 10 - Villafranca Piemonte

**Gabbero  
Gabriele** s.r.l.

Ore 21.00: Coro del Liceo Valdese di Torre Pellice (Area Spettacoli - piazza IV Novembre).

## **SABATO 12 NOVEMBRE**

Ore 9.30: Convegno **"Dove va l'agricoltura? L'Evolution dell'agricoltura locale"** a cura della Scuola Malva Arnaldi di Bibiana e dei tecnici frutticoli (Salone Comunale, P.zza Sforzini).

Ore 10.0: Dimostrazione **"Scopriamo il VisualFood, questo sconosciuto"** a cura della Visualfoodist Sara Granero (Pagoda del gusto - piazza Sforzini).

Ore 11.00: **"OGGI CUCINO IO"** grazie al VisualFood insegniamo ai bambini ad amare il cibo attraverso il gioco e la manipolazione. A cura della Visualfoodist Sara Granero (euro 10.00 - prenotazioni tel. 0121.68194 [procaavour@cavour.info](mailto:procaavour@cavour.info)) Pagoda del gusto - Piazza Sforzini.

Dalle ore 11.30: **...LE ROSSE ROMBANTI... del Gruppo Amici Ferraristi di Torino** ospiti di Tuttomele (P.zza Sforzini). Nel corso della giornata **Mostra della Collezione dei piatti Natalizi del Club Ferrari** a cura del Sig. Oddone Pronotto (P.zza Sforzini).

Ore 11.30: **"TUTTOMELESelf"** punto di ristoro caldo, veloce ed economico presso il Teatro Tenda (Piazzale TUTTOMELE). Prodotti Carni Dock e Panettoni Bonifanti.

Dalle ore 13.00: le **TRADIZIONALI FRITTELLE DI MELE**, saranno preparate dalla PROCAVOUR in collaborazione con le Donne Rurali, gli Amici di Babano, Gemerello e Cappella Nuova, con gli allievi dell'Istituto Professionale Alberghiero di Pinerolo (Piazzale TUTTOMELE).

Ore 14.00: **ROCCA DUATHLON** - Prova Unica Campionato Regionale UISP TRAIL DUATHLON (Piazza San Lorenzo).

Ore 14.00: **apertura giochi al Melapark** (Area Spettacoli P.zza IV Novembre).

Ore 14.30: Intrattenimenti musicali per le vie cittadine con i CANTASTORIE "GLI ALLEGRI SOGNATORI".

Ore 15.00: **"PerCORSO di potatura"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 16.00: **"Quando l'agricoltura è donna!"** Donne Rurali in festa... iniziativa organizzata dal Comune e dal "Neo" gruppo donne rurali di Cavour in collaborazione con Coldiretti (Salone Comunale, P.zza Sforzini).



- > **IMPIANTI ELETTRICI ed ELETTRONICI**
- > **IMPIANTI FOTOVOLTAICI**
- > **CLIMATIZZAZIONE**
- > **AUTOMAZIONE INDUSTRIALE**
- > **VIDEOSORVEGLIANZA**
- > **ANTINTRUSIONE**
- > **DOMOTICA**

Via Pralafera, 36 • **LUSERNA SAN GIOVANNI (TO)**  
Tel. **0121.954287** • [www.esseweb.net](http://www.esseweb.net) • [info@esseweb.net](mailto:info@esseweb.net)

Ore 16.30: **Laboratorio pasticceria "La mela incontra...la pasticceria"** a cura di Confagricoltura Torino e dell'Accademia Sac à Poche. Ingresso libero (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini).

Ore 21.00: **SERATA GIOVANI "CAVOUR NIGHT"** ospiti della serata Alan Caligiuri, Gigi L'Altro, Waser, Don Paolo. Ingresso libero con consumazione obbligatoria (Teatro Tenda - Piazzale TUTTOMELE).



Dalle ore 21.00: Danze della Sardegna presentate dal Gruppo Folk Pro Loco di Uta (Sardegna). Seguirà coinvolgimento del pubblico (Area Spettacoli P.zza IV Novembre).

## **DOMENICA 13 NOVEMBRE**

**"Quant'è buono il formaggio con le mele"** a cura della Coldiretti e dei produttori di formaggi di Campagna Amica delle nostre valli che proporranno al pubblico interessanti abbinamenti. Presentazione con degustazione dalle ore 10 alle 11 e dalle ore 15 alle 16. Nel corso di tutta la giornata possibilità di acquistare direttamente dai produttori (Pagoda del gusto - Piazza Sforzini).

Dalle ore 9.00: mercato agricolo con la partecipazione dei produttori del **"Paniere dei prodotti tipici della Provincia di Torino"** (via Roma).

Ore 10.00: **"PerCORSO di potatura"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

**ABBZIA DI SANTA MARIA - CONCERTI BREVI** (via Saluzzo):

Alle ore 11.00, alle ore 15.00, ed alle ore 16.00

**CAMPUSSANO TRIO:** Alessio Mollo sax soprano - Enrico Morina sax tenore - Alberto Marchisio pianoforte.

Dalle ore 11.30: **"TUTTOMELESelf"** punto di ristoro caldo, veloce ed economico presso il Teatro Tenda (Piazzale TUTTOMELE) Prodotti Carni Dock e Panettoni Bonifanti.

Dalle ore 11.30: le **TRADIZIONALI FRITTELLE DI MELE** saranno preparate dalla PROCAMOUR in collaborazione con le Donne Rurali, gli Amici di Babano, Gemerello e di Cappella Nuova, con gli allievi dell'Istituto Professionale Alberghiero di Pinerolo (Piazza IV Novembre e Piazzale TUTTOMELE).

Ore 14.00: **Apertura giochi al Melapark** (Area spettacoli Piazza IV Novembre).

Ore 14.30: **PAESE IN FESTA** kermesse per le vie cittadine con la "Brama Street Band" di Sanremo (IM), Fanfara A.N.A. Val Susa.

Ore 15.00: **"PerCORSO di potatura"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 17.00: **"Impariamo a fare gli innesti"** a cura dei tecnici frutticoli (Expo-Agri P.zza Solferino).

Ore 17.00: presentazione del libro **"Non si piange sul latte macchiato"** ed. Manni di **Bruno Gambarotta** giornalista, scrittore e autore televisivo. **Augusto Peitavino** dialogherà con l'autore (Salone Comunale - P.zza Sforzini).

Ore 20.00: **CHIUSURA PADIGLIONI MOSTRE E STAND COMMERCIALI.**

Ore 21.00: **serata finale di ballo liscio** con la spumeggiante **Orchestra Spettacolo "LORIS GALLO"** con la partecipazione straordinaria di SONIA DE CASTELLI (Teatro Tenda - Piazzale TUTTOMELE). Ingresso Euro 7.00.

Sponsor della serata: FAILLA BATTERY CENTER

Cavour in Via Antica di Pinerolo 13 - tel. 0121 6253

Pinerolo in P.zza Roma 9 - tel. 0121 396736 - Saluzzo in C.so XXVII Aprile 62 - tel. 0175 44861







Novità!

INTERNET CON LE ALI!

WIRELESS DA OGGI ANCORA PIÙ VELOCE!!!

fino a **20** Mega

## CONNESSIONE INTERNET SENZA LINEA TELEFONICA A PARTIRE DA 19 € AL MESE



### Anche dove gli altri non arrivano!

WADSL ti fa navigare in **INTERNET VELOCE** anche nelle aree trascurate dalle grandi compagnie telefoniche



### Prezzo fisso per sempre!



### Attenzione al cliente!

Assistenza telefonica diretta dalle nostre sedi



### Traffico illimitato!

Tutti i **GIGA** che vuoi per tutto il **TEMPO** che desideri, sempre a canone fisso e senza riduzione di velocità

Referente di Zona

**FASSI**  
**computer**

CAVOUR (TO) - Via Pinerolo 65  
TEL.0121.600.270 - info@fassicomputer.it

## ORARI DI APERTURA DI TUTTOMELE™ 2016

**Sabato 5 e 12, Domenica 6 e 13, Martedì 8 dalle ore 10,00 alle ore 23,00**  
**Altri giorni dalle ore 15,00 alle ore 23,00.**

**Per tutta la settimana presso lo stand de "I Danzatori di Bram"**  
**verranno serviti vin brulè e succo di mela caldo.**

**Durante tutte le serate il Teatro Tenda dispone del servizio bar.**

Questa manifestazione rispetta e sostiene l'ambiente utilizzando stoviglie biodegradabili e bio-compostabili con il sostegno dell' **ACEA** PINEROLESE.

### INGRESSO GRATUITO

**Info su CAVOUR e le sue manifestazioni**

**www.cavour.info www.tuttomele.net**

**procavour@cavour.info** - Tel. 0121 68194 (Procavour) - 0121 6114 (Comune)

**Seguici su:**



Proloco Cavour



@PROCAVOUR

Per le visite ed i CONCERTI all'Abbazia S. Maria e al nuovo Museo CABURRUM sarà assicurato, **il Sabato pomeriggio e la Domenica**, un servizio bus navetta gratuito, offerto da **CAVOURESE**, con partenza da via Re Umberto.

La **CAVOURESE** effettua anche un servizio di NAVETTE le **Domeniche 6 e 13 da Pinerolo**, Osasco, Bricherasio, Bibiana, Campiglione a **CAVOUR**. Ticket 2,10 euro.

Orari a pagina 63 di questo volumetto.

CAVOURESE S.p.A. - Cavour tel 0121 69031 - **www.cavourese.it**

## PROSSIMI APPUNTAMENTI A CAVOUR

### EMOZIONI TUTTO L'ANNO

**11 dicembre** - 2° Babbo Natale in 500

**31 dicembre** - Capodanno al Palasport

**5 gennaio (2017)** - Befana alpina

**17 aprile (2017)** - Pasquetta sulla Rocca

**Aprile (2017)** - Cavour, Carne di Razza Piemontese

**Per tenervi sempre aggiornati sugli eventi di CAVOUR**

visita il sito della Procavour **www.cavour.info**

Per informazioni sui servizi al cittadino vai al sito del Comune di Cavour

**www.comune.cavour.it**



VISITA IL NOSTRO SITO  
E SCOPRI LE

**APERTURE  
DOMENICALI**

**LATELIERDELLASPOSA.IT**



Via Frassinetto, 18  
GENOLA (Cn)  
Telefono 0172.68465

**LATELIERDELLASPOSA.IT**







# CARNI Dock



LA  
LONZAOLA®

PROSCIUTTO  
CRUDO DI CUNEO  
D.O.P.



La salumeria **GRAN DOCK®** è un marchio **CARNI DOCK®** Str. Manta 5/A 12030 Lagnasco (CN)  
T +39 0175 282033 • [info@carnidock.it](mailto:info@carnidock.it) • [www.carnidock.it](http://www.carnidock.it)



*Un pasto caldo, veloce ed economico?*



# TUTTOMELE<sup>TM</sup> Self

Sabato 5 e 12 - Domenica 6 e 13 novembre  
presso il Teatro Tenda

## Menù

Prosciutto "Crudo di Cuneo D.O.P." 5,00 €

Prosciutto Cotto 3,00 €

Insalatina di mele 3,00 €

Lonzaola®: carpaccio di lonza di suino salumeria GranDocK® 3,00 €

Agnolotti 5,00 €

Arista di maiale - Carni DocK® 5,00 € Patatine fritte 2,50 €

Hamburger di carne di Razza Piemontese 4,00 €

Tomino fresco 2,00 €

Panettone Bonifanti alle mele 2,00 € DolceMela 3,00 €

*Prendi quel che vuoi... paghi solo quello che prendi!*

Prosciutto "Crudo di Cuneo D.O.P.",  
Lonzaola® e Arista di maiale  
sono fornite da:



Strada Manta, 5 12030 Lagnasco (CN) 0175 282033  
www.carnidock.it - info@carnidock.it

Panettone alle mele fornito da:



Via Vigone, 51 Villafranca Piemonte (TO)  
Tel. +39 011.9800718 - Fax +39 011.9800549  
e-mail: info@bonifanti.com  
PUNTO VENDITA - Via Virginio, 6 Pinerolo (TO)

## LE FRITTELLE DI TUTTOMELE<sup>TM</sup>

Vi ricordiamo che le tradizionali

FRITTELLE DI TUTTOMELE saranno in vendita:

Sabato 5 e 12 dalle ore 13.00 solo presso la postazione di

TUTTOMELE - piazzale Tuttomele. Domenica 6 e 13 dalle ore 11,30  
presso i due punti di distribuzione di TUTTOMELE - piazza IV Novembre  
e TUTTOMELE - piazzale Tuttomele.





## Comunità Jesus Menino di Petropolis



La Comunità Jesus Menino di Petropolis (RJ) Brasile accoglie ragazzi di strada portatori di handicap fisici e psichici.

*Aiutaci a sostenerli.*

# MARTEDÌ 8 NOVEMBRE

Presso:  
studio moda capelli



Via Garibaldi, 14 - Tel. 0121 69867  
10061 Cavour (To)

Potrete usufruire gratuitamente di un nostro servizio e supporterete, con una donazione libera, un grande progetto:

**Comunità Jesus  
Menino di Petropolis**

Vi aspettiamo numerosi

# Melaraconti?

Raccolta di Favole e Fiabe

Scritte dagli alunni della classe 1B (as 2015/16) dell'ISTITUTO COMPRENSIVO DI CAVOUR (TO) Scuola Secondaria di Primo Grado "Giovanni GIOLITTI"

La presentazione del libro avverrà durante l'inaugurazione di **TUTTOMELE™**,

**SABATO 5 NOVEMBRE 2016 ORE 14.30**

## Visualfood

Visualfood: il cibo ad alto impatto visivo! Bello da vedere e buono da mangiare!

La nostra etica: nulla si butta, tutto si trasforma. Senza sprechi!

Vedere altro nelle cose, ecco cos'è il Visualfood.

È interrogare tutte le forme commestibili, aggiungere uno strato di fantasia, creare delle storie e delle combinazioni di sapori e colori ma con il principale scopo di mangiarle tutte!

È un nuovo modo di concepire l'allestimento dei piatti che coniuga estetica e funzionalità.

Grazie ad un insieme di tecniche, il Visualfood fa sì che gli alimenti subiscano una metamorfosi e si trasformino in piccole

opere d'arte in grado di procurare un piacere estetico pur lasciando inalterata la sostanza della materia e quindi la funzione e il valore dei cibi.

Durante Tuttomele™ sarà presente la Visualfoodist Sara Granero con dimostrazioni e corsi di Visualfood.

Per tutti i corsi i partecipanti potranno portare a casa le loro creazioni.



**EDICOM**  
**FORGIA**  
**PORTE & FINESTRE**

Sede e showroom:

Via Costamagna, 6  
Saluzzo (Cn)

Tel. 0175 249484

[info@edicomforgia.com](mailto:info@edicomforgia.com)

[www.edicomforgia.com](http://www.edicomforgia.com)

**DA OGGI IL SERRAMENTO SICURO C'È!!**



**Finalmente da oggi puoi dormire tranquillo grazie ai nuovi serramenti sicuri certificati RC3.**

**Dal 5 al 13 novembre a TUTTOMELE di Cavour faremo la prova reale di scasso sui nostri serramenti per dimostrarti quanto sono sicuri, non potrai credere ai tuoi occhi!**





## CARLO ALFONSO BUFFA DI PERRERO MEDAGLIA D'ORO E D'ARGENTO AL VALOR MILITARE EROE DELL'INVITTA III ARMATA - CADUTO SUL CARSO



Il nome dei Buffa già noto sul finire del XII sec., compare nella storia del Piemonte, soprattutto nel Pinerolese a Cavour e Bibiana. Carlo Buffa discendeva da un ramo che nel XVIII sec. aveva ricevuto l'investitura del feudo di PERRERO. Nato a Torino il 20 Dicembre 1867 entrò a 14 anni nel collegio Militare "Teulìè" di Milano e continuò gli studi nell'Accademia di Modena, dalla quale uscì a vent'anni col grado di S.Ten di Fanteria.

A 22 fu inviato in Eritrea come Ufficiale d'ordinanza del Governatore. Rientrato in Italia, la passione per la montagna lo spinse a chiedere di essere trasferito al Corpo degli Alpini. Nel 1894 fu assegnato al 4° Regg. Btg. Aosta, dove organizzò plotoni scelti di guide che migliorò l'addestramento generale e l'efficienza delle truppe. Nel 1899 dopo diverse imprese alpinistiche compiute con i suoi soldati, venne nominato Aiutante Magg. del Btg. e con il Col.

Vignolo scòlò il versante italiano del Cervino in uniforme militare (la scomoda divisa Perrucchetti), quell'impresa fece scalpore, in quel tempo l'ascesa era considerata molto ardua, ed ebbe una vasta eco. Nel 1903 promosso Capitano, passò al 2° e poi al 3° Regg. Alpini nei quali alternava l'attività militare con la grande passione per la montagna.

Da esperto scalatore compì diverse ascensioni di alto livello, aprendo nuove vie di salita, e intanto condusse una minuziosa attività di studio del sistema difensivo o offensivo dei confini montani compilando preziose relazioni tattiche e strategiche che gli valsero la fama di esperto conoscitore del confine nord-orientale.

Nel 1914 con il Btg. Fenestrelle partecipò alla guerra in Libia, meritando nel combattimento di Raulan in Cirenaica un encomio solenne. Nel 1915 allo scoppio della GRANDE guerra gli venne assegnato il comando del Btg. Cadore che condusse alla conquista di Auronzo di Cadore e Cortina d'Ampezzo (allora in territorio Austriaco). L'azione rimasta legata al suo nome è quella di Ottobre 1915: dopo un epico assalto in cui fu ferito due volte, conquistò l'importante Monte Cristallo ed ebbe una medaglia d'Argento al V.M.

Promosso Ten. Col. ebbe il comando del 138° Fanteria della Brig. Barletta, in linea sul tristemente famoso Carso. I suoi Fanti diedero ripetute prove di valore, e sotto il la sua strategia nell'avanzata del Novembre 1916 conquistarono la zona del Monte Faiti costringendo il nemico ad un notevole arretramento. Durante i combattimenti, nei pressi di Castagnevizza la notte del 4 Novembre 1916 fu colpito e ucciso da una granata austriaca. Per questa sua ultima eroica azione fu decorato della medaglia d'oro al V.M.

CARLO BUFFA di PERRERO fu sepolto nel cimitero di guerra a Vizentini vicino a Doberdò e nel 1922 la salma fu traslata nella tomba di famiglia del cimitero di Cavour dove tutt'ora riposa.

Poeta e scrittore lasciò anche numerosi diari di profondo contenuto intellettuale e artistico.

### Celebrazioni per i 100 anni dalla scomparsa della M.O. e A. V.M CARLO BUFFA di PERRERO

**SABATO 5 Novembre:** ore 10.00 S. Messa nella Chiesa Parrocchiale di CAVOUR

ore 11.00 Piazza Sforzini Monumento ai Caduti: celebrazione ufficiale

A seguire: inaugurazione MOSTRA "LA GRANDE GUERRA - FEDE E VALORE"  
(Salone Comunale - P.zza Sforzini)

**SABATO 5 e DOMENICA 6 Novembre:** dalle ore 11 alle ore 17 ANNULLO FILATELICO con francobollo dedicato a cura di POSTE ITALIANE per la celebrazione dell'evento.



Cilindri idraulici  
ed oleopneumatici  
per sollevare il mondo

PROGETTAZIONE, COSTRUZIONE E **RIPARAZIONE** CILINDRI E  
COMPONENTI IDRAULICI SARAI SEMPRE AIUTATO CON CORTESIA,  
EDUCAZIONE, RISPETTO E **PROFESSIONALITÀ**



Regione Infermera 15 - 10060 Scalenghe (TO) - Italy \* Earth



[www.omas-to.it](http://www.omas-to.it)

Seguici su...



+39.(0)11.98.61.854



+39.(0)11.98.61.033



[omas@omas-to.it](mailto:omas@omas-to.it)



**GLEND'ACCONCIATURE**  
uomo - donna

Via Conte di Cavour, 32 - CAVOUR (TO)

0121 6179 - 329.5888255

E-mail: [glendacconciature@email.it](mailto:glendacconciature@email.it)

**FIDELITY CARD**

in OMAGGIO ogni 5 servizi:  
per LEI una piega..... per LUI un taglio



*tecnologia dell'acqua*

**Bernardoni**  
impianti  
idro-termo-sanitari-gas

CAVOUR (TO)

Tel. 0121.600797

info@bernardoniimpianti.it

**[www.bernardoniimpianti.it](http://www.bernardoniimpianti.it)**



**FALEGNAMERIA F.lli CARIGNANO**  
di Carignano Cav. Alfredo & C. s.n.c.

Via Antica di Pinerolo, 49 - 10061 Cavour (TO)  
Tel. 0121.69051 - Fax 0121.609784  
[www.falegnameriacarignano.it](http://www.falegnameriacarignano.it) - [falegnamecarignano@libero.it](mailto:falegnamecarignano@libero.it)

Piemonte  
Eccellenza Artigiana

PERCHÉ LA QUALITÀ RIGONOSCIUTA SIA RICONOSCIBILE



# Settimana gastronomica della mela



## Locanda "La Posta"

Pâté di fagianella in gelatina di Calvados

Insalata di scamone con salsa  
delicata allo Starking

Capricciosa mele Golden e melograno

Sformato di porri e Renette  
con pancetta croccante

Zuppetta di cipolle gratinate  
con Grigia di Torriana

Agnolottini ai tre arrosti  
burro fuso e Royal Gala

### Secondo a scelta tra:

Cervo con cipolle caramellate al sidro

Bollito misto con mostarda di mele  
e rafano al Golden

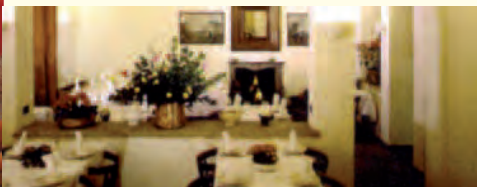
Frittini dolci

Bavarese alla mela cotogna  
e cioccolato fondente

### Vino a scelta tra:

Bonardina allegra 2015 - Az. Agr. Pescaja  
Favorita Langhe Doc 2015 - Terre del Barolo

**Euro 35 a persona**



Via dei Fossi, 4 - CAVOUR  
Tel.0121.69989 - Fax 0121.69790  
[www.locandalaposta.it](http://www.locandalaposta.it)





## **tutto, proprio tutto, ma soprattutto...**

rispetto per l'ambiente, energie rinnovabili, nuove tecnologie, canalizzazione, depurazione, trattamento acqua, riciclo, solare, eolico, ma soprattutto consulenza tecnica e di supporto al cliente in tutte le fasi, dalla progettazione alla posa.

# **IDROCENTRO**

**acqua, aria, calore e casa**

**Pinerolo** - Via Saluzzo 165 - tel. +39 0121 73871 [www.idrocentro.com](http://www.idrocentro.com)

Torre S. Giorgio, Susa, Torino, Settimo T.se, Beinasco, Cafasse, Carmagnola, Moncalieri, Rivoli, Santena, Venaria



## SETTIMANA GASTRONOMICA DELLA MELA

### Ristorante "La Grangia"

Lonza stagionata con erbe di Provenza,  
glassata alla prugna e Starking

Insalatina con salmone affumicato marinato in  
aceto di mela e julienne di Pink Lady e verdurine

Girello di bovino cotto a vapore  
con salsa tonnata e petali di Fuji

Tondino di mais alla boscaiola e Granny Smith

Agnolotti piemontesi alla duchessa  
con Brunoise di Mela Renetta

Crespella vegetariana gratinata alla Royal Gala

Coppa di Maiale all'agrodolce  
con purea di Jonagold

Patate al forno

Frittelle di mela

Plumcake alla mela con crema pasticceria

Caffè

Vini:

Terre Alfieri Arneis  
Dolcetto di Dogliani  
Barbera d'Alba

**Euro 33 a persona tutto compreso**



Via Cavoretto, 14 - CAVOUR  
Tel. 0121.69146  
[www.ristorantelagrangia.it](http://www.ristorantelagrangia.it)

### Ristorante "Vetta della Rocca"

Gamberi al vapore, sfere di "Granny smith"  
e mandorle in cestino croccante

Biancostato di vitello piemontese marinato  
"Golden delicious" con julienne di "Gamba fina"

Insalatina di spinaci e galletto arrostito  
con tronchetti di "Pink lady"

Fagottino al blu di san Maurizio e pere Abate  
su velo fumante allo zafferano

Gnocchi di polenta e castagne gratinati  
alla "Jonagold"

Tagliolini alla salsiccia di vitello  
e tocchetti di "Florina"

Spallotto di maiale alla "Grigia di Torriana"  
e birra ambrata

Spicchi di Golden caramellati

Frittura di semola dolce al Calvados

Millefoglie di "Red chief", uvetta e pinoli  
con crema alla vaniglia

Frittelle di mele

Caffè e digestivo

Vini: Il Pellendo di "l'Autin"  
Dolcetto d'Alba "Poderi Colla"

**Euro 33 a persona**



Via Vetta della Rocca, 5 - CAVOUR  
Tel. e Fax 0121.6369  
[www.vettadellarocca.it](http://www.vettadellarocca.it)



**ETS**  
AUTORIPARAZIONI  
ELETTRAUTO - GOMMISTA

**POINT SERVICE** **BRC** GAS EQUIPMENT **dotcar.it**

TAGLIANDI GARANZIA CASA MADRE - CAMBI AUTOMATICI  
RIMAPPATURA CENTRALINE con MODIFICHE EGR FAP DPF  
CLIMATIZZAZIONE e DIAGNOSI COMPUTERIZZATA  
INSTALLAZIONE IMPIANTI GPL e METANO  
REVISIONE INIETTORI BENZINA

VIA CAVOUR 53 - BAGNOLO PIEMONTE  
TEL. 3 2 7 0 4 0 8 1 8 0

**WWW.MECCANICOBAGNOLO.IT**



GRUPPO - 334816657

**b** **bertolottolegno**  
Porte interne, infissi esterni

Show Room  
Via Pinerolo 113 | Cavour TO  
Tel. 011.980.00.66 r.a. | Fax 0121.60.00.36  
[www.bertolottolegno.it](http://www.bertolottolegno.it)  
[info@bertolottolegno.it](mailto:info@bertolottolegno.it)

## SETTIMANA GASTRONOMICA DELLA MELA

### Ristorante "La Nicchia"

Guanciale di vitello Piemontese marinato  
su letto di Rus Giambun e agro di mele  
Capunet vegetariano, con verdure autunnali,  
Runsè, fonduta di Montegranero  
Grigia di Torriana ripiena di salsiccia e rape,  
salsa ai porri  
  
Crema di zucca, Murela e zenzero,  
grattugiata di sairas affumicato  
  
Risotto Carnaroli, Renetta, sidro,  
castagne, curcuma, crudo di Cuneo  
  
Spalla di maiale pesante piemontese  
cotta al forno con sidro, rafano e Magnana  
  
Strudel di farina integrale di farro con  
Rus Giambun e cannella, semifreddo al genepy

**Euro 35 a persona**

*È gradita la prenotazione*



Via Roma, 9 - CAVOUR  
Tel. e Fax 0121.600821  
www.lanicchia.net

### Ristorante "Ca' Mia"

Flûte di prosecco di benvenuto  
  
Insalatina di gallinella bianca di Saluzzo  
con cedro candito e mele Stark  
  
Carpaccio di Fassone sotto sale con rucola,  
mele Smith, olio taggiasco e aceto di mele  
  
Aspic di salmone con porri scottati,  
gelatina di mele e mele Runse  
  
Maltagliati di grano saraceno con verza stufata,  
toma di Bra e mele Golden  
  
Stracotto di guanciale di bue al calvados  
con purea di mele Cotogne  
  
Strudel di mele con crema alla cannella  
  
Acqua, caffè e e distillato di mela verde

**Euro 30 a persona vini esclusi**



Via Rimembranza, 5 - CAVOUR  
Tel. 0121.034527



# CARLE EDILIZIA

*di Carle Daniele*

- Ristrutturazioni
- Nuove costruzioni
- Rifacimento tetti
- Installatore sistemi anticaduta
- Linea vita

Via Campiglione, 44 – **CAVOUR (TO)**  
Cell. 347 1490533 – [carledaniele@gmail.com](mailto:carledaniele@gmail.com)



## Iemmi Giovanni

fumista e spazzacamino

339.6041743

[iemmi@iemmi.com](mailto:iemmi@iemmi.com)

pulizia e video-ispezione canne fumarie

installazione e manutenzione di stufe,  
caminetti e canne fumarie

abilitato al rilascio di certificazioni ai sensi  
del DM37/08

abilitato alla compilazione dei nuovi  
Libretti di Impianto



Lo spazzacamino  
di Pinerolo



Associato:



Associazione  
Nazionale  
Fumisti e  
Spazzacamini

## SETTIMANA GASTRONOMICA DELLA MELA

### Ristorante "Al Cartoccio"

Tartare di vitello con gelatina di Granny Smith  
Gamberi pastellati al curry su letto di lenticchie e  
Royal Gala

Tortino ai porri, patate e Grigia di Torriana  
su fonduta di raschera

Gnocchi di patate al Castelmagno e  
dadolata di mele Runsè

Timballino di riso Carnaroli e salsiccia  
su purea di zucca e liquirizia

Lonzino di maiale cotto a bassa temperatura  
con composta di mele Golden e senape

Patate al forno

Crostatina di mele e crema alle mandorle  
accompagnata da salsa mou

Caffè e digestivo

Vini rossi: Barbera, Dolcetto

Vini bianchi: Arneis e Favorita

**Euro 30 a persona tutto compreso**

*È gradita la prenotazione*

*Aperto 7 giorni su 7*



Via Pinerolo, 10 - CAVOUR  
Tel. 0121.69265 - 360.204830

### Trattoria "Al 47 da Ricky e Luca"

Prosciutto crudo e radicchio con brie,  
noci e mele Golden al balsamico

Insalata di carne cruda con scaglie  
di Castelmagno e mela Fuji

Cotechino con cavoli alla senape  
e mela Delicious

Flan di porri con fonduta di Grana  
e mela Red Chief

Ravioli di salsiccia con mele Royal Gala

Risotto mantecato al Gorgonzola  
con zucca e mela verde

Spallotto di maiale con salsa  
di Grigia di Torriana e cannella  
con cipolle rosse stufate e mela Pink Lady

Mele in crosta e panna cotta al Calvados

Acqua e caffè

**Euro 32 tutto compreso**



Via G. Giolitti, 47 - Cavour  
Tel. 0121.68256

## TAVELLA DARIO SCAVI

MOVIMENTO TERRA

lavorazioni:

asfalti - acquedotti - fognature - tubazioni  
agricole - livellamenti - scogliere - scavi e de-  
molizioni - piantamento pali per agricoltura -



Info e preventivi gratuiti

Via Pellosa, 26c  
10061 Cavour (TO)  
Tel. 338-7870059  
FAX 0121-69594

# ROMANA

*acconciature*

*Si riceve su appuntamento*

Via G. Giolitti, 103  
10061 **CAVOUR** (To)  
Tel. 0121 68221





## SETTIMANA GASTRONOMICA DELLA MELA

### Agriturismo "Cascina Mombello"

Aperitivo della casa e succo limpido di mele  
con delizie della cascina in tavola

Salumi caserecci con rondelle Royal Gala

Lonza di maiale all'agro di mele

Insalatina Tuttomele

Tortino di peperoni e Ronzè con bagna caoda

Agnolotti al burro e salvia con Renette

Stracotto di Vitello con contorno  
e frittelle di mele

Torta della nonna, Grigia di Torriana ripiena  
e Bunet di Golden

Caffè - Digestivo alle mele

Vini: Dolcetto, Barbera e Bianco Gioiosetto

**Euro 28 a persona tutto compreso**

*È gradita la prenotazione*

*A Tuttomele aperto tutta la settimana a pranzo,  
sabato anche a cena.*

*Dal Lunedì al Venerdì a pranzo € 26.00*

*Pranzo di lavoro € 10.00*

### Agriturismo "Cascina Smiraglia"

Aperitivo con succo limpido di mele e uva  
della Rocca di Cavour

Lardo e salame campagnolo  
con rondelle di Crimson Crisp

Rosse Fettine di carne  
guarnite con grana e Dalinette

Insalatina con fantasia di mele

Frittatine verdi baciata  
dalla marmellata di mele Golden

Agnolotti al ragù

Arrosto di vitella Fassone piemontese  
con salsa di Mondial Gala e contorno

Torta e gelato artigianale alle mele

Caffè - Digestivo alle mele

Vino bianco e rosso della Rocca di Cavour

**Euro 28 a persona tutto compreso**

**Euro 14 bambini fino a 8 anni.**

**I bimbi sotto i 3 anni non pagano**

*Le mele utilizzate nella preparazione del  
menù provengono dall'azienda agricola  
biologica TERRE DI FRUTTA.*



Via Pinerolo, 173 - CAVOUR  
Tel. e Fax 0121.6219  
[www.cascinamombello.it](http://www.cascinamombello.it)



Via Barrata, 22 - CAVOUR  
Tel. 0121.6663 - 0121.6112  
[www.agriturismocascinasmiraglia.com](http://www.agriturismocascinasmiraglia.com)

Aperto la domenica

# euromoda

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA

## DONNA

MARELLA

PENNYBLACK

DIANA  
GALLESTI

MARINA YACHTING

i BLUES TRUSSARDI JEANS

**kocca**

elena miro

|||||  
PER TE  
TRIKOT  
|| by KRIZIA ||

● persona

**GIULIA VALLI**

EMME  
MARELLA

**invicta**  
★★★★ SINCE 1964 ★★★★★

GIMO'S

B A R O N I

## UOMO

RODRIGO

7 FACIS

CC  
COLLECTION  
CORNELIANI

ANGELO NARDELLI  
1951

Brooksfield

MARINA YACHTING

Ingram

TRUSSARDI JEANS

EA7  
EMPORIO ARMANI

LACOSTE

U.S. POLO ASSN.

**invicta**  
★★★★ SINCE 1964 ★★★★★

bugatti

GIMO'S

Domenico Tagliante

**JOHN BARRITT**

Competenza, cortesia e disponibilità. Sartoria interna. Ampie collezioni anche conformate.

Via Val Pellice, 89 bis - San Secondo di Pinerolo (To) - Tel. 0121.500287

euromoda@euromoda.to.it - [www.euromoda.to.it](http://www.euromoda.to.it)

orario: 9.00-12.30/15.00-19.00.

Aperto la domenica e festivi 09,30-12,30/15,00-19,00. Chiusura lunedì mattina

## SETTIMANA GASTRONOMICA DELLA MELA

### Agriturismo "Nona Cita"

Lonzino di maiale con pomodorini confit  
e Granny Smith

Battuta di fassone piemontese  
con grana e Jonagorel

Insalatina di verdure julienne con Pink Lady

Crespella ripiena di zucca e ricotta gratinata al  
forno con dadolata di Mondial Gala

Gnocchi di patate con speck, rucola e Jonagold

Stinco di vitello al forno con Grigia di Torriana

Semolini alla mela verde e sauté di Golden

Dolce della casa

Frittelle di mele

Caffè e digestivo

#### Vini:

Dolcetto d'Alba "La Matinera" 2015 Doc,  
Rocche dei Manzoni

Roero Arneis Docg 2015, Marco Porello

Moscato d'Asti Docg 2015, Bava

**Euro 29 a persona tutto compreso**

*È gradita la prenotazione*

### Agriturismo "Bacca Blu"

Tartare di Manzo, con sottilissima di Golden  
ed erborinati

Insalatina alla contadina con petto di pollo sfumato  
all'aceto balsamico e mele bel Fiore Piemontese

Sfogliatina artigianale con mela Pinova,  
ricotta di Seirass e taleggio

Risotto sfumato al moscato, con dadolata di mele  
mantecato al Castelmagno

Tajarin all'uovo, con mele antiche brut e bon  
e salsiccia

Sorbetto alla mela verde

Stinchetto di maiale, sfumato all'arnei  
servito con una salsa delicata di mele e castagne

Patatine al forno

Piatto dei dolci alla Tutto Mele  
con frittelle di mele per tutti

Acqua, vino, caffè e digestivo

**Euro 29 a persona tutto compreso**

Siamo aperti anche in settimana,  
per gruppi di minimo 15 persone.



Via Pinerolo, 185 - CAVOUR  
Tel. 0121.6232 - 331.3973212  
[www.nonacita.it](http://www.nonacita.it)



Strada Rivà, 31 - BRICHERASIO  
Tel. 0121.598647 - 393.3560497  
[www.baccablu.it](http://www.baccablu.it)





## IL PARTNER AFFIDABILE



Esì Irrigazione, distributore dei prodotti **NETAFIM**, ti propone la soluzione più adatta alle diverse esigenze irrigue di tutte le colture. Irrigazione a goccia, subirrigazione, fertirrigazione antibrina, filtrazione, ecc. automatizzando in parte o totalmente il tuo impianto per ottenere una miglior qualità e un'elevata resa produttiva.



PER INFORMAZIONI, CONSULENZE, PREVENTIVI CONTATTA:

distributore prodotti  
**NETAFIM™**

**esi**  
irrigazione

E.S.I. Srl via giolitti 74, TORRE SAN GIORGIO CN  
Tel. 0172.96074 Fax 0172.96184, [www.esi-irrigazione.com](http://www.esi-irrigazione.com)

NUMERO VERDE  
**800 577 385**



since 1975

dove la **qualità** è di **serie**

## **tecnofruit** carro raccolta frutta a nastri



Tecnofruit CF110 per impianti con interfilare da 3,70 a 4,50 mt

Tecnofruit CF105 per impianti con interfilare da 3,00 a 3,80 mt

## **HM** falciatrici



O FISARMONICA falciatrice rotativa a

O HM falciatrice rotativa a lame senza, con un interfilare o con due interfilari

## **CASTOR** trinciastocchi



## **FLAILY** trinciaerba a lamette



**HERMES s.a.s.**

Sede: Via Roma 6 - 39010 Gargazzone (BZ) Tel 0473.292160

Produzione/Vendita: Via Prà Serà 8 - 25019 Sirmione (BS) - Tel 030.919487

[www.hermesmulching.com](http://www.hermesmulching.com) - [info@hermesmulching.com](mailto:info@hermesmulching.com)





## IL NOSTRO IMPEGNO

- Migliorare la condizione di bambini/e e di adolescenti di tutto il mondo, fornendo assistenza di ogni genere
- Creare e sostenere orfanotrofi, strutture educative, scuole e mense scolastiche per uno sviluppo culturale autonomo dei paesi in difficoltà
- Promuovere il progresso delle donne e l'uguaglianza di genere
- Incorporare la diffusione dello strumento del microcredito
- Promuovere e divulgare il diritto a condurre una vita libera e felice, a vivere una vita senza violenza
- Promuovere una cultura di pace e di solidarietà vera
- Promuovere, sviluppare e sostenere l'alimentazione delle fasce più deboli dell'infanzia
- Sostenere la formazione scolastica in genere e nelle materie tecnologiche in particolare
- Migliorare la situazione delle donne di tutto il mondo, fornendo assistenza tecnica, finanziaria e organizzativa
- Formare il personale locale, per renderlo idoneo a far fronte alle necessità più urgenti in situazioni d'emergenza e a realizzare progetti



## PER SOSTENERE DOMUS ONLUS

**Donazione libera**

- c/c bancario intestato a **DOMUS ONLUS**

su Banca di Cherasco  
IBAN: IT05G0848730320000230100709  
BIC/SWIFT: ICRAITRRDJO

su Banca Prossima  
IBAN IT09T0335901600100000011945  
BIC/SWIFT: BCITITMX

**Dona il tuo 5 x 1000**

Destina la quota dell'imposta Irpef a **DOMUS ONLUS**, codice fiscale 94562680010

*Fare del bene fa del bene!*

**PER INFORMAZIONI SULLE ADOZIONI A DISTANZA**



Pro bambini e ragazzi  
Pro donne  
Progetto Spazio Gioco  
Zona incontri protetti



Adozione a distanza  
Volontariato  
Sostegno al microcredito  
Sostegno alla scolarizzazione  
Sostegno allo sport  
Sostegno alla sanità



Adozione a distanza  
Volontariato  
Sostegno al microcredito  
Sostegno alla scolarizzazione  
Sostegno all'alimentazione  
Sostegno alla sanità

NICARAGUA



Adozione a distanza  
Volontariato  
Sostegno al microcredito  
Sostegno alla scolarizzazione  
Sostegno allo sport  
Sostegno alla sanità

UCRAINA



Sostegno  
all'occupazione  
femminile

AFGHANISTAN



[presidenza@domus-onlus.org](mailto:presidenza@domus-onlus.org)  
[segreteria@domus-onlus.org](mailto:segreteria@domus-onlus.org)  
[www.domus-onlus.org](http://www.domus-onlus.org)



Vuoi ristrutturare o costruire la tua casa?



Da Ediltutto trovi la risposta alle tue esigenze, dall'arredo bagno alle piastrelle, rubinetteria, docce, sanitari, vernici per esterni ed interni, bioedilizia, calci naturali e deumidificanti.

Tutti i materiali da costruzione, pavimentazioni esterne, isolamento per cappotto, tegole e finestre per tetto anche in PVC. Continua la promozione sulle stufe a pellet e a legna delle migliori marche



**EDILTUTTO Audero s.r.l.** Via Roma, 78 - 12031 **Bagnolo Piemonte (CN)**

**Esposizione:** Tel. 0175.392392

**Magazzino:** Tel. 0175.348108 - Fax 0175.348127

expo@ediltuttobagnolo.com - www.ediltuttobagnolo.com

# Ristoranti *in fiera*

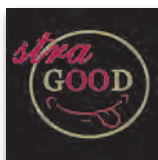
## PROPOSTE ENOGASTRONOMICHE ALL'INTERNO DELL'AREA EXPO:



**PICCHIO ROSSO** (Area Mobiliari)  
Centallo (CN) - [www.ilpicchiorosso.com](http://www.ilpicchiorosso.com)  
*Caffetteria, aperitivi, prelibatezze*



**FRITTO** (Area Gastronomica)  
Torino (TO) - [www.fritto.to.it](http://www.fritto.to.it)  
*Fritto misto, pesce e stuzzicherie*



**STRAGOOD** (Area Gastronomica)  
Asti (AT) - [www.piadinapiemontese.it](http://www.piadinapiemontese.it)  
*Specialità cucinate con prodotti DOP piemontesi*



**AGRIMACELLERIA CASCINA CAPELLO** (Area Gastronomica)  
Villanova d'Asti (AT) - [www.cascinacapello.it](http://www.cascinacapello.it)  
*Le delizie del Fassone: Hamburgerone, costata e tagliata di vitella Fassone, agnolotti di Fassone*



**VI ASPETTIAMO PRESSO I PADIGLIONI EXPO IN VIA GOITO  
IN AREA RISTORO ATTREZZATA E RISCALDATA con 300 posti a sedere**

## FRUTTICOLTORI

### CHE ESPONGONO ALLA RASSEGNA TUTTOMELE™ 2016

Le aziende presenti alla manifestazione sono anche disponibili alla vendita diretta in Azienda.

**VR= aziende che vendono anche vecchie, rare varietà**

ABATE DAGA Marco Via Pinerolo, 127 - CAVOUR - Tel. 0121.69.133  
BELFIORE di Possetto Irene Via Bibiana, 41 - CAVOUR - Tel. 0121.69.250 (VR)  
BELTRAMO Mario Via Pinerolo, 185 - CAVOUR - Tel. 0121.62.32  
BERNARDI Enrico Via Cavour, 28 - CAMP. FENILE - Tel. 0121.59.01.81  
BERTOTTO Bruno Via Cavour, 139 - BIBIANA - Tel. 0121.55.745 (VR)  
BIANCIOU Aldo Via Roncaglia, 25 - BRICHERASIO - Tel. 0121.59.88.56 (VR)  
BOAGLIO Ubaldo Via delle Rocchette, 24 - BIBIANA - Tel. 0121.55.669 (VR)  
BOCCO Paolo Via S. Giorgio, 9 Fraz. Cap. del Bosco - CAVOUR - Tel.0121.69.110  
BRUNO Franco Via Pinerolo, 131 - CAVOUR - Tel. 0121.69.132  
CALLIERI Claudia Via S. Anna, 10 - CAVOUR - Tel. 0121.67.86  
CARDONATI Paolo Via Prabello, 7 - OSASCO - Tel. 0121.541.027 - 34.19.51  
CASCINA BONETTO di QUATTROCCOLO Federica Via IV Novembre, 15 - LUSERNETTA - Tel. 333.18.79.521  
CASCINA MARSAGLIA di RE Nadia Via Cascina Danna, 4 - LUSERNETTA - Tel. 0121.900.276 (VR)  
CASCINA SERABIAL di BRICCO CINZIA Via S. Bernardino, 15 - LUSERNETTA - Tel. 0121.901.002  
CASTAGNÉ GROS di Chiabrando R. e Fr. PINEROLO - Tel. 0121.397929 - Via Baudenasca, 26  
CASTAGNO Elia Via Cursaglie, 62 - CAVOUR - Tel. 0121.66.93  
CHIABRANDO Remo Via Baudenasca, 10 - PINEROLO - Tel. 0121.39.86.21  
COGNAZZO Luigi Via Cacherano - BIBIANA - Tel. 0121.59.05.57  
FALCO DARIO Via Pinerolo, 161 - CAVOUR  
FASSI Mauro Via Nuova, 37 - CAVOUR - Tel. 0121.62.36 (VR)  
FENOGLIO Silvano Via Saluzzo, 165 - PINEROLO - Tel. 0121.71.918  
FENOGLIO Paolo Via Cascina Brianza, 7 - BIBIANA - Tel. 0121.55.805  
FLESIA ROBERTO Irma Via G.B. Barotto, 2 - CAVOUR - Tel. 0121.69287  
FREIRIA Luigi ed Eraldo Via Luserna,5 - CAMP. FENILE - Tel. 0121.590.106  
FRUTTO PERMESSO Via Pinerolo,177 - CAVOUR - Tel. 0121.60.00.45 e Via del Verné, 16 - BIBIANA - Tel.0121.55.383 (VR)  
GENERO Olga Via Cursaglie 24 - Cavour, cellulare 333.49.69.851  
GIORDANA Fratelli Via S. Martino, 28 - GARZIGLIANA - Tel. 0121.54.10.61  
GIORDANA Giovanni Reg. Trabucchi, 16 - GARZIGLIANA - Tel. 0121.54.10.22  
GIRAUDO Renato Via del Beneficio, 4 - BIBIANA - Tel. 0121.55.301  
GIRAUDO Silvano Via Cavour, 81 - BIBIANA - Tel. 0121.55.93.61  
MAGNANO Corrado e Ivano Via Barge 22bis - CAVOUR  
MAGNANO Eugenio e Sergio Via Barge, 20 - CAVOUR - Tel. 0121.67.57 (VR)  
MAGNANO Claudia Via Pinerolo, 173 - CAVOUR - Tel. 0121.62.19 (VR)  
MALANO ANDREIS M. Angela Via Danesa, 18 - BIBIANA - Tel. 0121.59.05.69  
MALANO Giovanni Via Borgata Giraud, 3 - CAMP. FENILE - Tel. 0121.59.05.58  
BALDI FRUTTA di Maurino Marisa Via Danesa 6 - BIBIANA - Tel 0175 391197 e Via Barge 53 - BAGNOLO PIEMONTE  
MARTINI Mario Via Vigone, 64 - CAVOUR - Tel. 0121.65.74 (VR)  
MEIA Bernardino Via Bagnolo, 87, Bis - CAVOUR - Tel. 0121.69.805  
MEIRONE Alberto Via Digliodo, 12 - CAVOUR - Tel. 0121.65.88  
ODETTI Filippo Via Barrata, 1 - CAVOUR - Tel. 0121.67.74 (VR)  
PEROTTI Luciano Via S. Nazzario, 14 - BIBIANA - Tel. 0121.55.671  
PORTIS Pierangelo Via Gerbidi, 28 - CAVOUR - Tel. 0121.64.60  
POSSETTO Mauro Via Pellengo, 30 - BIBIANA - Tel. 0121.55.93.58  
PICCO Michele Via Traversette, 29 - BIBIANA - Tel. 0121.59.01.30  
PRIOTTI Silvio Via Gemerello, 87 - CAVOUR - Tel. 0121.66.78 (VR)  
RIMONDOTTO Ivano Via Vigone, 60 - CAVOUR - Tel. 0121.65.73  
ROLANDO Mauro Via Gemerello, 81 - CAVOUR - Tel 0121.66.88 (VR)  
ROSSETTO Ezio Via S. Bartolomeo, 7 - BIBIANA - Tel. 0121.59.04.31 (VR)  
SCALERANDI F.lli Via S. Michele, 16 - CAVOUR - Tel. 0121.65.15  
SOLERA Mario Via Pinerolo, 11 - OSASCO - Tel. 0121.54.10.28  
TAVELLA Elda Via Macello, 8 - CAVOUR - Tel. 0121.67.92  
TURAGLIO Guido e Eralda Via Bagnolo, 91 - CAVOUR - Tel. 0121.65.28 (VR)  
TURINA Livio Via Beneficio, 2 - BIBIANA - Tel. 0121.55.796  
VIAL Davide Via Nuova, 39 - CAVOUR - Tel. 0121 6753





## TUTTOMELE È ANCHE MUSICA, ARTE E STORIA

Cavour, con la sua storia millenaria e ambientale, può considerarsi a tutti gli effetti un "museo a cielo aperto". L'Abbazia di Santa Maria e la Rocca ne sono i componenti principali e, dal 1980 sono parte integrante delle aree protette piemontesi. Il Parco Naturale della Rocca ha molteplici caratteristiche, grazie alle sue particolari testimonianze storiche, architettoniche, ambientali e naturalistiche: la "stranezza" della Rocca, massiccio roccioso che emerge 162 metri dalla piana cavourese, con le sue incisioni rupestri, i suoi ruderi e resti di fortificazioni medievali, la sua flora e la millenaria compostezza dell'Abbazia Benedettina di Santa Maria.

L'attuale sito del complesso abbaziale, comprendente l'Abbazia di Santa Maria e il Museo Archeologico di Caburum, è situato nel Parco Naturale della Rocca di Cavour. È il luogo ideale nel quale compiere viaggi affascinanti alla scoperta delle tracce lasciate dall'uomo, attraverso i suoi diversi interventi nel corso del tempo.

L'**Associazione Culturale "Anno Mille"** nasce a Maggio 2014 sul territorio di Cavour. È costituita da un gruppo di persone con una formazione storico-artistica e un'esperienza decennale nel campo della didattica dell'arte, dell'archeologia e della promozione turistico-culturale. Incaricata dall'Amministrazione Comunale ha in gestione il complesso abbaziale di Cavour e persegue l'obiettivo di far conoscere e apprezzare il patrimonio storico-culturale e archeologico del territorio. Nella valorizzazione del sito promuove l'accoglienza e la formazione turistica, storica e artistica attraverso una multiforme piattaforma di attività culturali: *eventi, manifestazioni, mostre e attività educative e ludico-ricreative* pensate *ad hoc* per un pubblico vasto ed eterogeneo.

Nell'ambito della rassegna annuale di **Tuttomele** si organizzano delle visite guidate alla mostra in programma, insieme ad una golosa merenda (previa prenotazione) nella suggestiva cornice del Parco dell'Abbazia, per vivere il complesso abbaziale attraverso tutto ciò che può offrire. Si propongono, inoltre, attività didattiche a tema, visite guidate e laboratori, pensate per le scuole di ogni ordine e grado e per il pubblico in genere. Il contatto diretto con i luoghi e le opere consentirà di confrontarsi con diversi ambiti di ricerca: dall'archeologia alla storia, dall'architettura alla storia dell'arte, dalle tecniche artistiche alle diverse sperimentazioni ragionate nel Parco.

### SABATO 5 NOVEMBRE

Ore 16.30 - "C'è qualcosa di nuovo oggi in Abbazia, anzi di antico" - Gli affreschi ritrovati: presentazione e relazione sui lavori dei restauri e ultime scoperte.

### SABATO 5 NOVEMBRE

ore 18 - Inaugurazione della mostra "Veli d'Occidente" dell'artista Paolo Medici

A cura di Bruna Genovesio. **Paolo Medici** è nato a Roma nel 1955. Allievo del maestro Corrado Cagli espone per la prima volta a vent'anni. Artista che fa parte del panorama artistico contemporaneo riconosciuto sia a livello nazionale sia internazionale. La creatività di Medici si sviluppa lungo due coordinate: l'estetica dei figurativi rinascimentali e dei metafisici del Novecento. La sua arte, che si esplica attraverso visioni pittoriche e mediante il sapiente utilizzo dei pastelli cerati, ci restituisce raffinate immagini dal forte valore umano. La personale sarà visitabile fino al 5 febbraio 2017.



Percorsi di visita guidata e laboratori didattici correlati alla mostra, per le scuole di ogni ordine e grado.

Informazioni e prenotazioni telefonando al 334.9774348, [www.abbaziasantamaria.it](http://www.abbaziasantamaria.it)

## DOMENICA 6 NOVEMBRE

ore 17 - Presentazione del libro "È PER ME! ALLORA, SÌ!" Ed. Alzani della psicologa dott.ssa **Giovanna Ferrero**, autrice.

Il testo è il risultato degli studi, del training personale e dell'esperienza professionale che dimostrano l'importanza fondamentale del rapporto dell'individuo con se stesso, della necessità di conoscere ed imparare ad usare i propri strumenti interiori per creare e mantenere il proprio benessere. Il testo vuole anche essere un compagno di viaggio da aprire e consultare in ogni momento della vita quotidiana.

**Per tutto il periodo della manifestazione possibilità di visite guidate su prenotazione costo euro 3,00 a partecipante. Per informazioni e prenotazioni contattare il 334.9774348 oppure [lab@abbaziasantamaria.it](mailto:lab@abbaziasantamaria.it) - [www.abbaziasantamaria.it](http://www.abbaziasantamaria.it)**

## I CONCERTI "BREVI" di TUTTOMELE

**Domenica 6 novembre ore 11,00 - ore 15,00 - ore 16,00**

**FANDANGO GUITAR ENSEMBLE: Gianluca Palazzo - Carlo Pignatta - Antonino Sorrentino Vittorio Vaglianti - Celeste Veglia.**

Il "Fandango guitar ensemble" nasce dall'idea che la musica sia passione e, soprattutto, condivisione. L'obbiettivo di tale formazione è promuovere il mondo della chitarra, spesso poco conosciuto, soprattutto in ambito cameristico.

Il programma proposto parte da Luigi Boccherini, vissuto alla fine del '700, e Augustin Barrios Mangorè, compositore paraguayano molto legato alla tradizione del suo popolo, fino a Roland Dyens e Andrew York, autori contemporanei, ormai entrati nel repertorio di un qualsiasi chitarrista.

**Domenica 13 novembre Ore 11,00 - ore 15,00 - ore 16,00**

**CAMPUSSANO TRIO: Alessio Mollo, sax soprano - Enrico Morina, sax tenore - Alberto Marchisio, pianoforte**

Tre ragazzi, provenienti da percorsi musicali differenti, condividono la passione per la musica e per il mondo bandistico. La loro amicizia inizia attraverso alcune collaborazioni legate allo studio del Sassofono e si consolida nell'Agosto 2016 nell'ambito di un Campus musicale svoltosi a Fossano.

Memori di questa bella esperienza costituiscono un trio con l'intento di proporre brani composti da autori prestigiosi tra i quali George Gershwin e Dennis Armitage, volti ad esaltare le potenzialità dei propri strumenti.

## INGRESSO GRATUITO


**Per le visite ed i CONCERTI all'Abbazia S. Maria e al nuovo Museo di CABURRUM sarà assicurato, il Sabato pomeriggio e la Domenica tutto il giorno, un servizio di bus navetta offerto da **CAVOURESE** con partenza da Via Re Umberto.**

# RICCARDO RACCA

## *impianti elettrici*

Via Giolitti, 28/A - CAVOUR  
0121 097318 - 348 4408700 - 348 4405964 - [riccardo.racca@live.it](mailto:riccardo.racca@live.it)

 Riccardo Racca Impianti

- 
- **Fornitura e vendita di materiale a LED: lampadine, strisce e tubi**
  - **Fornitura di telecomandi faac e Came**

**VIENI  
A VEDERE  
E GESTIRE  
IL NOSTRO  
SHOW ROOM  
CON IL TABLET!**

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI ED INDUSTRIALI  
VIDEOSORVEGLIANZA - CANCELLI ELETTRICI  
DOMOTICA - ANTENNE DIGITALI TERRESTRI - CITOFONIA  
VIDEOCITOFONIA- IMPIANTI DI FILODIFFUSIONE  
PROGETTAZIONE IMPIANTI ELETTRICI E ELETTRONICI  
IMPIANTI FOTOVOLTAICI

durante  la settimana di <sup>TM</sup>  
**TUTTO MELE**

**APERTURE STRAORDINARIE**  
tutti i week-end e martedì tutto il giorno.  
In settimana dalle 18.00 alle 22.30



# ORARIO - TUTTOMELE 2016

Navette Festive  
Domenica 6 e Domenica 13 novembre 2016



## CAVOURESE

www.cavourse.it e-mail: info@cavourse.it  
TURIN MOBILITY SERVICES



Prezzo del biglietto di corsa semplice € 2,10

Per informazioni: Tel. 011 240031

info@cavourse.it  
www.cavourse.it



Cavourse S.p.A.

Direzione Amministrativa  
Via Piemonte, 73 - 10041 CAVOUR (TO)  
Tel. +39 011 240031 - Fax +39 011 2401155  
www.cavourse.it - info@cavourse.it

Cedola Finanziaria Brevetto 40% (05/11/20019)  
C.C. Brevetto A. 1541507 - S.E.A. n. 18/7/2019  
Reg. Imprese di Torino n. 00517860019  
Cap. Soc. € 2.280.000,00 i.v.

Mattina	1	3	5	7	9	11
Pinerolo - Montemagno	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
Quassolo - Circoscrizione Distribuzione Total	9:10	9:40	10:10	10:40	11:10	11:40
Bibiana - Via Duomo Roncato - Ex Sagol	9:16	9:46	10:16	10:46	11:16	11:46
Bibiana - Loc. Ponte Magazzino Morina Pinerolo	9:20	9:50	10:20	10:50	11:20	11:50
Feia - Bivio Feala	9:22	9:52	10:22	10:52	11:22	11:52
Campiglione - Bivio Campiglione	9:25	9:55	10:25	10:55	11:25	11:55
Cavour - Distribuzione TAMBOIL	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00

	2	4	6	8	10	12
Cavour - Distribuzione TAMBOIL	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00
Campiglione - Bivio Campiglione	9:35	10:05	10:35	11:05	11:35	12:05
Feia - Bivio Feala	9:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08
Bibiana - Loc. Ponte Magazzino Morina Pinerolo	9:40	10:10	10:40	11:10	11:40	12:10
Bibiana - Via Duomo Roncato - Ex Sagol	9:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14
Quassolo - Circoscrizione Distribuzione Total	9:50	10:20	10:50	11:20	11:50	12:20
Pinerolo - Montemagno	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30

Pomeriggio	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49
Pinerolo - Montemagno	14:00	14:30	14:45	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30	18:45
Quassolo - Circoscrizione Distribuzione Total	14:10	14:40	14:55	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:40	16:55	17:10	17:25	17:40	17:55	18:10	18:25	18:40	18:55
Bibiana - Via Duomo Roncato - Ex Sagol	14:16	14:46	15:01	15:16	15:31	15:46	16:01	16:16	16:31	16:46	17:01	17:16	17:31	17:46	18:01	18:16	18:31	18:46	19:01
Bibiana - Loc. Ponte Magazzino Morina Pinerolo	14:20	14:50	15:05	15:20	15:35	15:50	16:05	16:20	16:35	16:50	17:05	17:20	17:35	17:50	18:05	18:20	18:35	18:50	19:05
Feia - Bivio Feala	14:22	14:52	15:07	15:22	15:37	15:52	16:07	16:22	16:37	16:52	17:07	17:22	17:37	17:52	18:07	18:22	18:37	18:52	19:07
Campiglione - Bivio Campiglione	14:25	14:55	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:40	16:55	17:10	17:25	17:40	17:55	18:10	18:25	18:40	18:55	19:10
Cavour - Distribuzione TAMBOIL	14:30	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30	18:45	19:00	19:15

	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
Cavour - Distribuzione TAMBOIL	14:30	15:00	15:15	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30	18:45	19:00	19:15
Campiglione - Bivio Campiglione	14:36	15:06	15:21	15:36	15:51	16:06	16:21	16:36	16:51	17:06	17:21	17:36	17:51	18:06	18:21	18:36	18:51	19:06	19:21
Feia - Bivio Feala	14:38	15:08	15:23	15:38	15:53	16:08	16:23	16:38	16:53	17:08	17:23	17:38	17:53	18:08	18:23	18:38	18:53	19:08	19:23
Bibiana - Loc. Ponte Magazzino Morina Pinerolo	14:40	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:40	16:55	17:10	17:25	17:40	17:55	18:10	18:25	18:40	18:55	19:10	19:25
Bibiana - Via Duomo Roncato - Ex Sagol	14:44	15:14	15:29	15:44	15:59	16:14	16:29	16:44	16:59	17:14	17:29	17:44	17:59	18:14	18:29	18:44	18:59	19:14	19:29
Quassolo - Circoscrizione Distribuzione Total	14:50	15:20	15:35	15:50	16:05	16:20	16:35	16:50	17:05	17:20	17:35	17:50	18:05	18:20	18:35	18:50	19:05	19:20	19:35
Pinerolo - Montemagno	15:00	15:30	15:45	16:00	16:15	16:30	16:45	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30	18:45	19:00	19:15	19:30	19:45

# Salumificio **CAVOUR**

*la bontà nasce a Cavour*



[salumicavour.it](http://salumicavour.it)



Salumificio Tre Valli  
Via Pinerolo 117, Cavour (Torino)